

SONY®

Wall-Mount Bracket

Operating Instructions	US
Manuel d'instructions	FR
Manual de instrucciones	ES

4-588-644-13(1)

On Safety

Thank you for purchasing this product.

To Customers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to subcontract the installation to Sony dealers or licensed contractors and pay special attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation, or installing any other than the specified product. Your Statutory Rights (if any) are not affected.

To Sony dealers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to read this instruction manual thoroughly to do the installation work safely. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation. Please give this manual to the customer after installation.

This instruction manual shows the correct handling of the product and important precautions necessary to prevent accidents. It is your responsibility to read, thoroughly understand, and follow all instructions in this instruction manual. Failure to do so may result in serious personal injury or property damage, and may void the warranty. Keep this manual available for future reference.

Products by Sony are designed with safety in mind. If the products are used incorrectly, however, it may result in a serious injury through fire, electric shock, the product toppling over, or the product dropping. Be sure to observe the precautions for safety to prevent such accidents.

CAUTION

Specified products

This Wall-Mount Bracket is designed for use with the products specified TVs. For TVs, refer to their "Reference Guide" to verify that the Wall-Mount Bracket can be used.

To Customers

WARNING

If the following precautions are not observed, serious injury or death through fire, electric shock, or the product dropping can result.

Be sure to subcontract the installation to licensed contractors and keep small children away during the installation.

If the Wall-Mount Bracket or the TV is not installed correctly, the following accidents may occur. Be sure licensed contractors carry out installation.

- The TV may fall and cause a serious injury such as a bruise or a fracture.
- If the wall on which the Wall-Mount Bracket is installed is unstable, uneven, or not perpendicular to the floor, the unit may fall and cause injury or property damage. The wall should be capable of supporting a weight of at least four times the TV weight.
(Refer to your TV's "Reference Guide" for its weight.)
- If the installation of the Wall-Mount Bracket on the wall is not sufficiently sturdy, the unit may fall and cause injury or property damage.

Be sure to subcontract moving or dismantling of the TV to licensed contractors.

If persons other than licensed contractors transport or dismantle the TV, it may fall and cause injury or property damage. Be sure that two or more persons carry or dismantle the TV.

Do not remove screws, etc., after mounting the TV.

If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Do not make alterations to the parts of the Wall-Mount Bracket.

If you do so, the Wall-Mount Bracket may fall and cause injury or property damage.

Do not mount any equipment other than the specified product.

This Wall-Mount Bracket is designed for use with the specified product only. If you mount equipment other than specified, it may fall or break, and cause injury or property damage.

Do not apply any load other than the TV on the Wall-Mount Bracket. Do not shake the TV left/right, up/down.

If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Do not lean on or hang from the TV.

Do not lean on or hang from the TV as it may fall on you and cause serious injury.

CAUTION

If the following precautions are not observed, injury or property damage may occur.

Do not handle the product with excessive force during cleaning or maintenance.

Do not apply excessive force on the topside of the TV. If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Precautions

- If you use the TV installed on the Wall-Mount Bracket for a long time, the wall behind or above the TV may become discolored or the wallpaper may come unstuck, depending on the material of the wall.
- If the Wall-Mount Bracket is removed after installing it on the wall, the screw holes are left.
- Do not use the Wall-Mount Bracket in a place where it is subjected to mechanical vibrations.

Installing the Wall-Mount Bracket

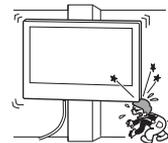
To Sony Dealers

WARNING

The following instructions are for Sony dealers only. Be sure to read safety precautions described above and pay special attention to safety during the installation, maintenance and checking of this product.

Do not install the Wall-Mount Bracket on wall surfaces where the corners or the sides of the TV protrude away from the wall surface.

Do not install the Wall-Mount Bracket on wall surfaces such as a pillar, where the corners or the sides of the TV protrude away from the wall surface. If a person or object happens to hit the protruded corner or side of the TV, it may cause injury or property damage.

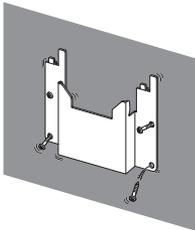
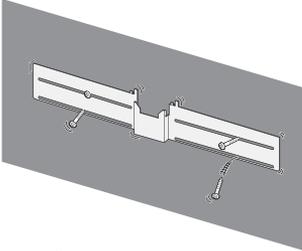


Do not install the TV over or under an air-conditioner.

If the TV is exposed to water leaks or air current from an air conditioner for a long time, it may cause a fire, an electric shock or a malfunction of the TV.

Be sure to install the Wall-Mount Bracket securely to the wall following the instructions in this instruction manual.

If any of the screws are loose or fall out, the Wall-Mount Bracket may fall and cause injury or property damage. Be sure to use the appropriate screws for the material of the wall and install the unit securely, using supplied screw and anchors.



Be sure to use the supplied screws and attachment parts properly following the instructions given in this instruction manual. If you use substitute items, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be sure to assemble the bracket properly following the instructed procedure explained in this instruction manual.

If any of the screws are loose or fall out, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be sure to tighten the screws securely in the designated position.

If you fail to do so, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be careful not to subject the TV to shock during installation.

If the TV is exposed to shock, it may fall or break apart. This may cause injury.

Be sure to install the TV on a wall that is both perpendicular and flat.

If you fail to do so, the TV may fall and cause injury.

After proper installation of the TV, secure the cables properly.

If people or objects get tangled with cables, this may result in injury or damage to the TV.

Do not allow the AC power cord or the connecting cable to be pinched.

If the AC power cord or the connecting cable is pinched between the unit and the wall or is bent or twisted by force, the internal conductors may become exposed and cause a short circuit or an electrical break. This may cause a fire or an electric shock.



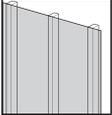
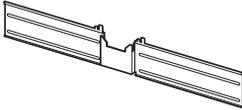
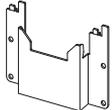
Table of Contents

Before getting started	4
What is your wall made of?	4
Supplied items	5
Tools needed	5
Preparing for the installation of the TV	6
A Attaching the Lateral Shift Bracket to the Dry Wall with Studs	10
B Attaching the Wall-Mount Bracket to the Solid Concrete or Concrete Block	15
Specifications	19

Before getting started

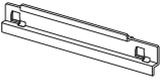
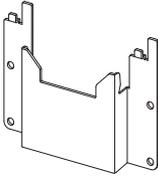
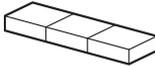
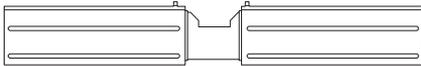
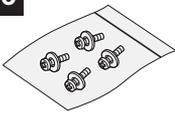
Firstly, check the type of the wall to install the TV.
The Wall-Mount Bracket differs depending on the type of the wall.

What is your wall made of?

Dry wall with studs	Solid Concrete or Concrete Block
 <p>Precautions</p> <ul style="list-style-type: none">• Maximum dry wall thickness: 16 mm (5/8 inch).• Ensure that the inner wood stud size is at least 51 x 102 mm (2 x 4 inch) for common or 38 x 89 mm (1 1/2 x 3 1/2 inch) for nominal.• Keep minimum 406 mm (16 inch) horizontal space between fasteners. <p style="text-align: center;"></p> <p>Use the Lateral Shift Bracket.</p>  <p>Steps</p> <ol style="list-style-type: none">① Attach the Table-Top Stand to the TV.② Attach the U-shaped Bar and cables to the TV.③ Install the Lateral Shift Bracket to the wall.④ Detach the Table-Top Stand from the TV.⑤ Hang the TV to the wall.	 <p>Precautions</p> <ul style="list-style-type: none">• Mount the Wall-Mount Bracket directly onto the solid concrete wall.• Ensure that the thickness of solid concrete wall is at least 203 mm (8 inch).• Ensure that the size of each concrete block is at least 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 inch). <p style="text-align: center;"></p> <p>Use the Wall-Mount Bracket.</p>  <p>Steps</p> <ol style="list-style-type: none">① Attach the Table-Top Stand to the TV.② Attach the U-shaped Bar and cables to the TV.③ Install the Wall-Mount Bracket to the wall.④ Detach the Table-Top Stand from the TV.⑤ Hang the TV to the wall.

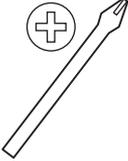


Supplied items

WM1 	WM2 	WM3 	WM4 	WM5 
UB 75 	UB 65 	UB 55 	TM 	
			M6L20 	
WS1 	8 mm x 60 mm (11/32 inch x 2 3/8 inch) (4)		WW1 	(4)
			WW2 	(2)
WS2 	4.8 mm x 32 mm (7/32 inch x 1 5/16 inch) (2)		WA1 	(4)
			WA2 	(2)



Tools needed

*1 				
		5.5 mm (7/32 inch)	10 mm (3/8 inch)	
	*2 			

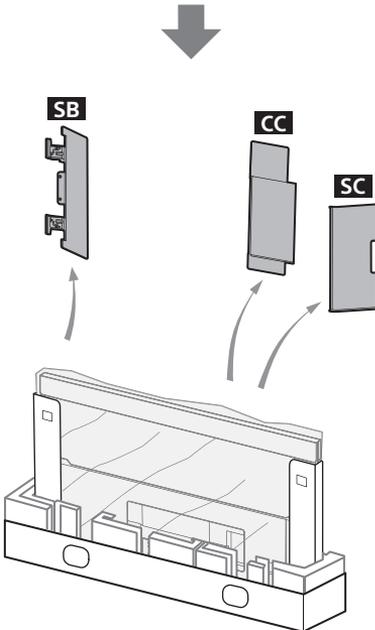
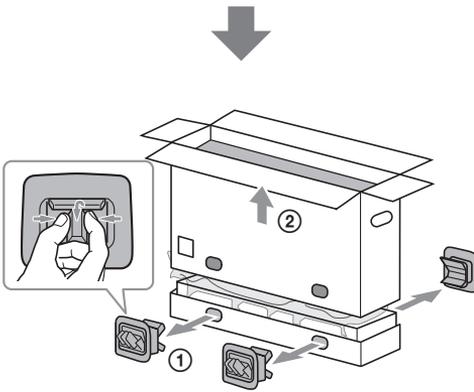
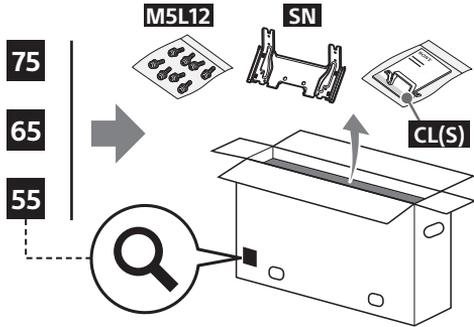
*1 Only for dry wall with studs

*2 Only for solid concrete or concrete block

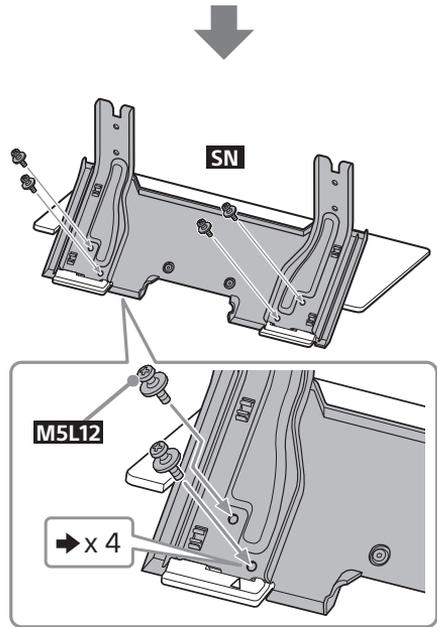
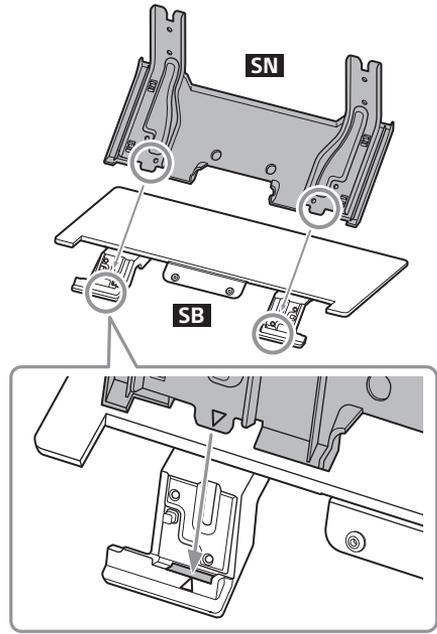
US

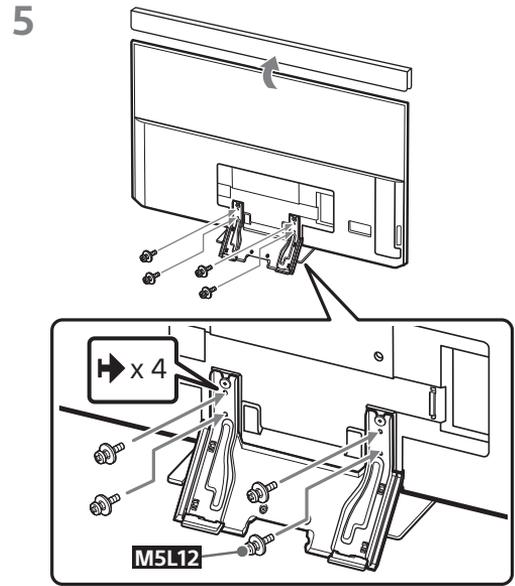
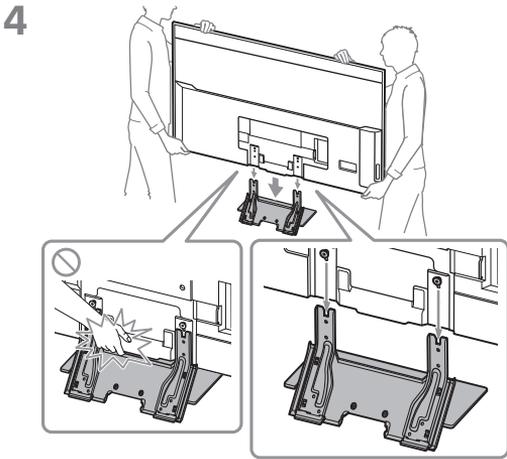
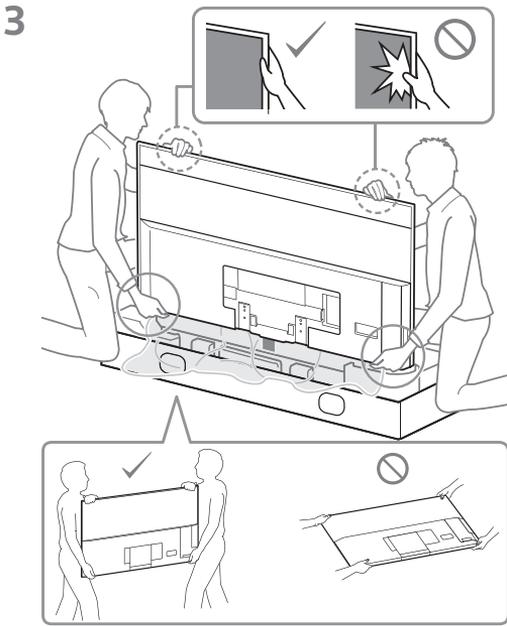
Preparing for the installation of the TV

1 Put the TV on the Table-Top Stand to prepare the installation of the Wall-Mount Bracket.

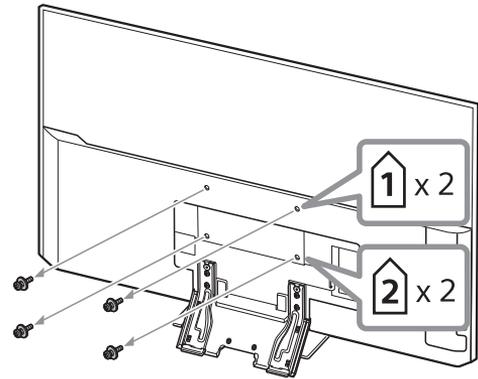


2

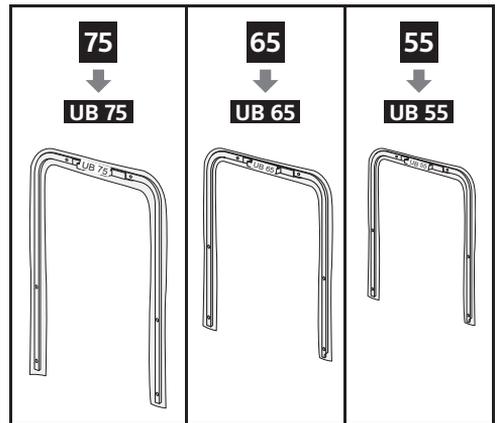




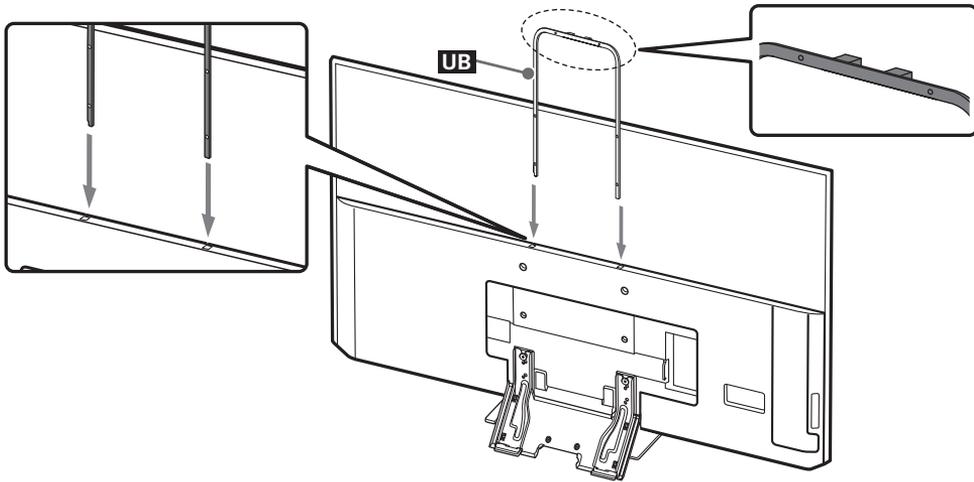
6 Remove the screws from the rear of the TV.



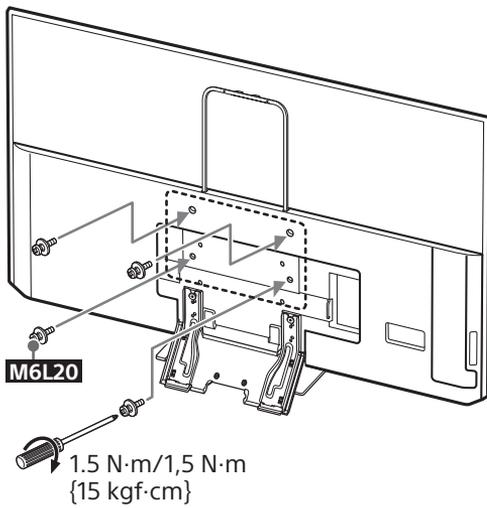
7 Choose the U-shaped Bar according to your TV inch size.



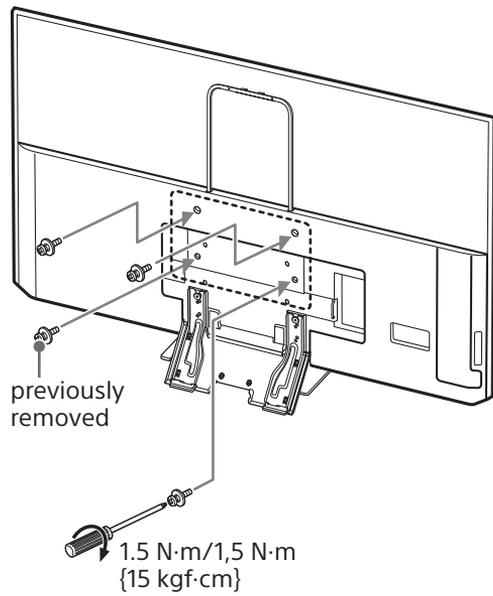
8 Attach U-shaped Bar to the rear of the TV.

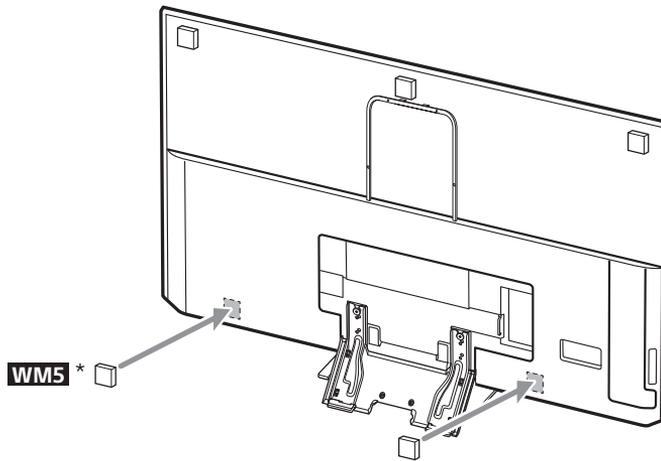
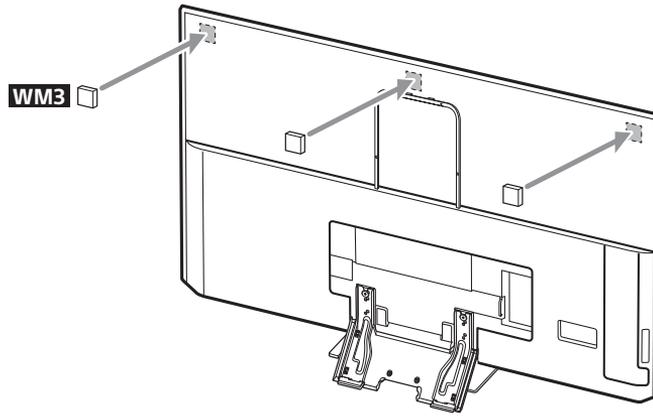


75



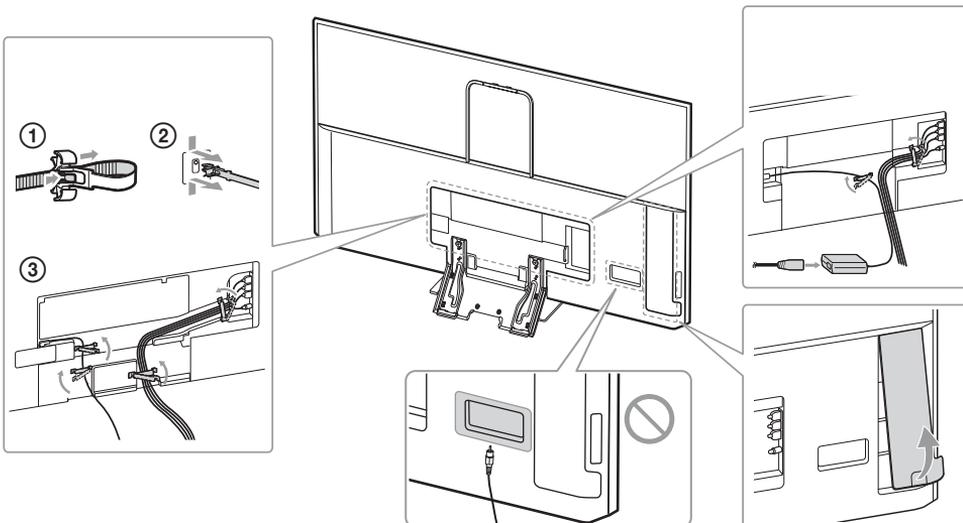
65 55



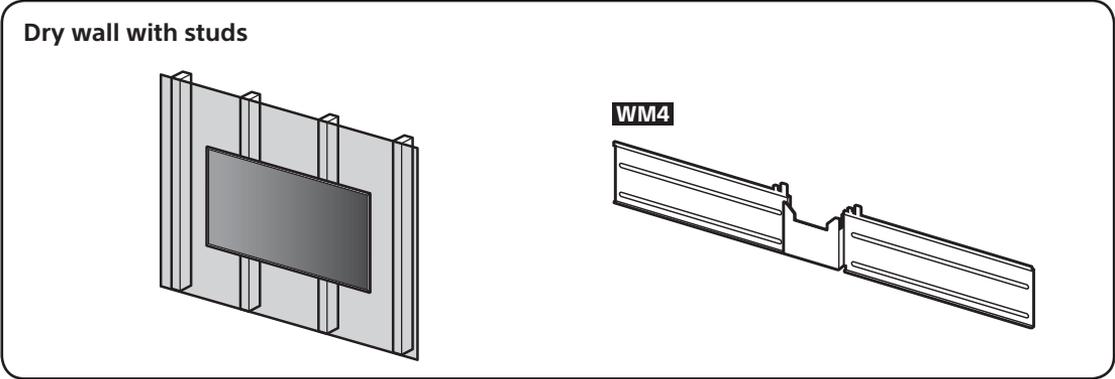


* Only for lateral shift bracket **WM4**

10 Connect and bundle the cables.

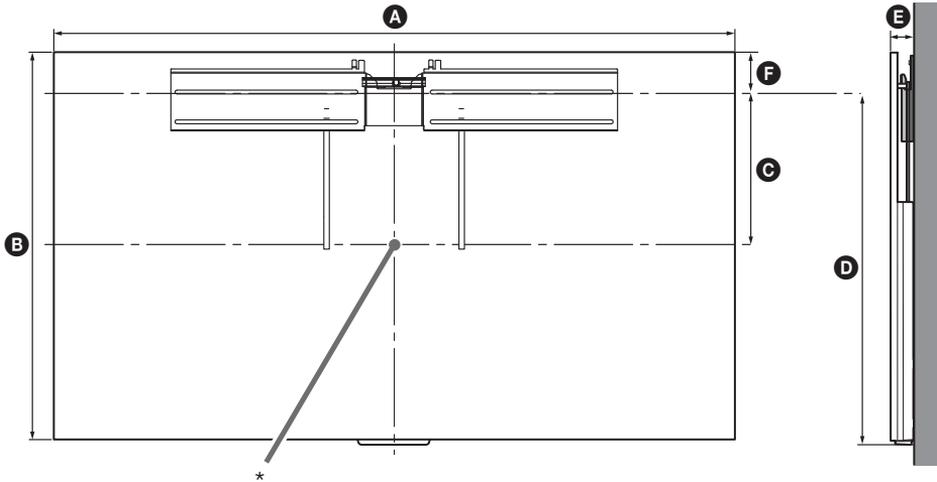


A Attaching the Lateral Shift Bracket to the Dry Wall with Studs



1 Decide on the installation location.

Make sure that the wall has enough space for the TV and is capable of supporting a weight of at least four times that of the TV.

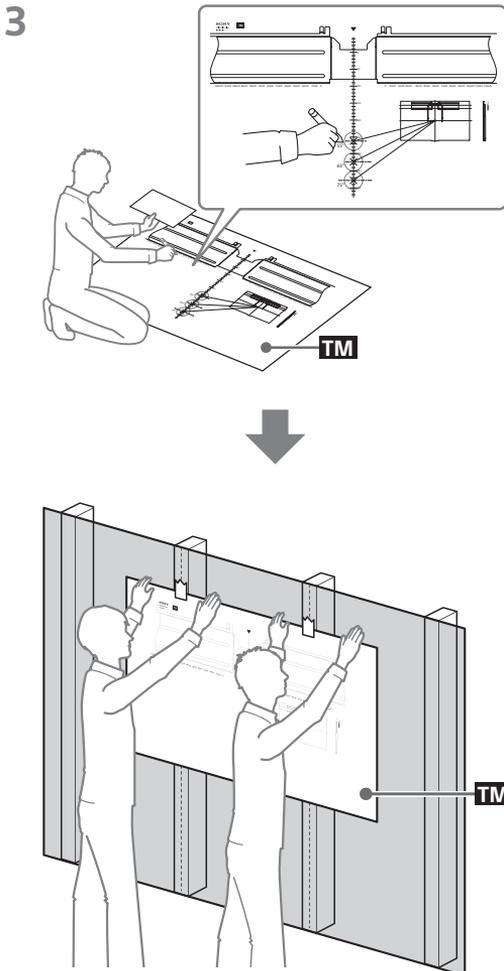
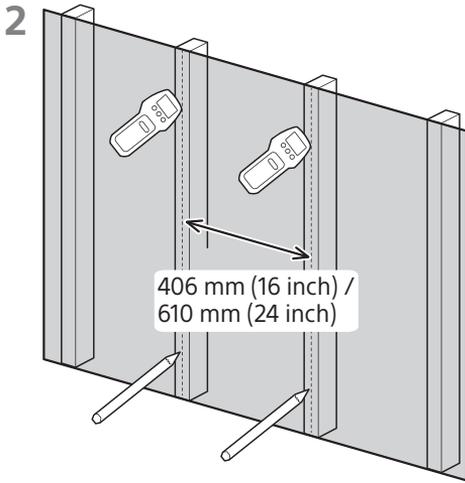


XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1,672	960	387	871	59	90
65X930D	1,458	839	333	757	43	82
55X930D	1,239	717	271	634	43	83

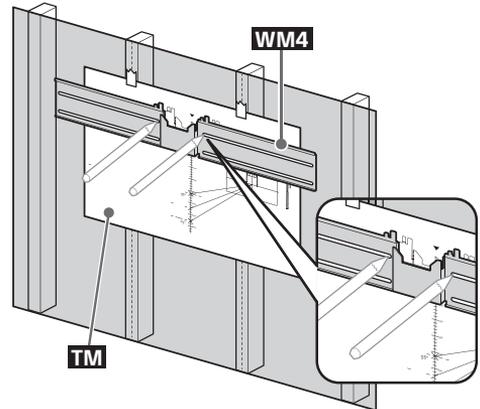
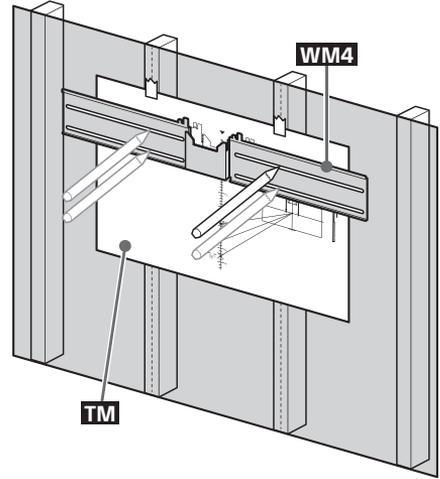
TV installation dimensions table (mm)

(* Screen center point)

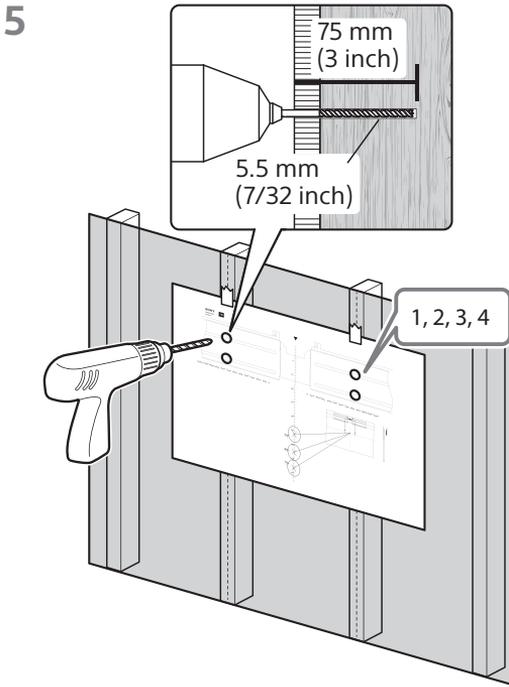
Figures in the table may differ slightly depending on the installation.



4 Poke through **TM** with a pencil to make marks on the wall.

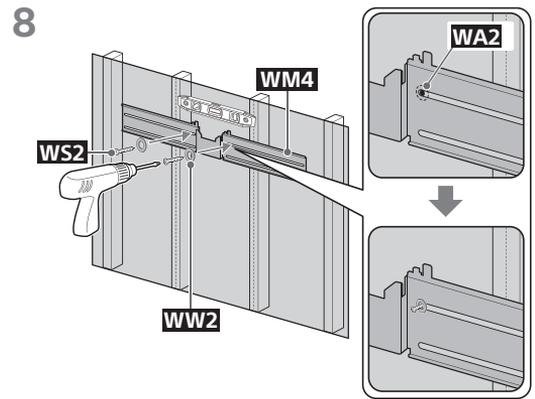
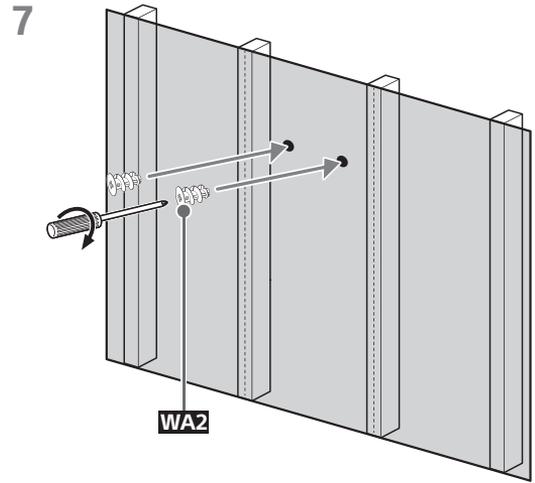
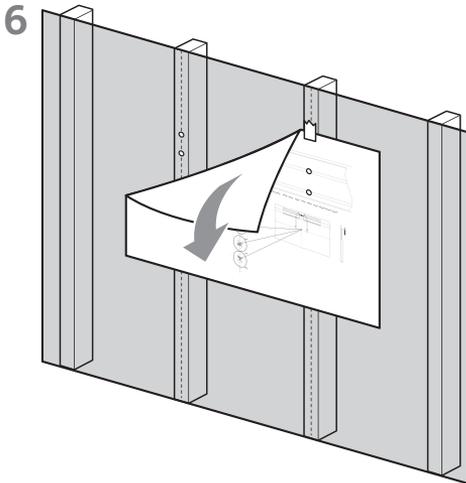


US

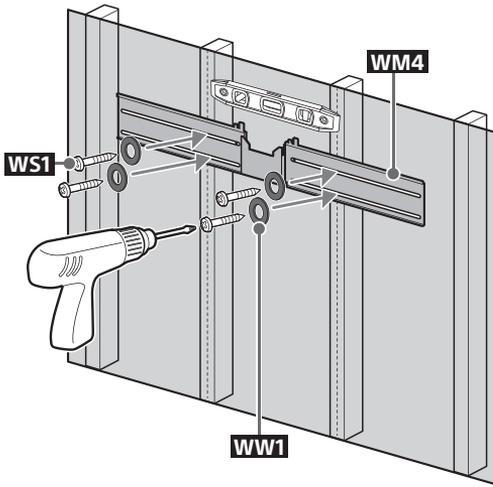


Note

- Be sure to drill into the center of wood stud.
- Pilot holes must be drilled to a depth of 75 mm (3 inch), using a 5.5 mm (7/32 inch) diameter drill bit.



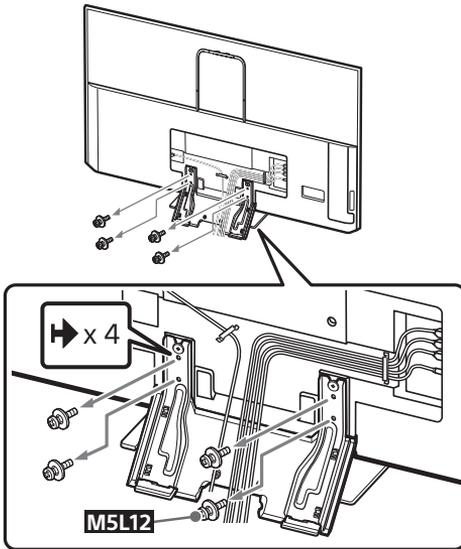
9



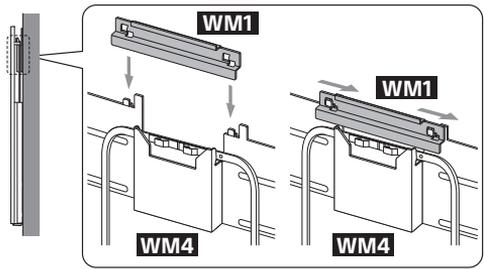
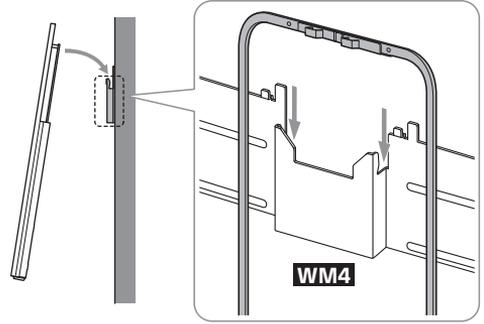
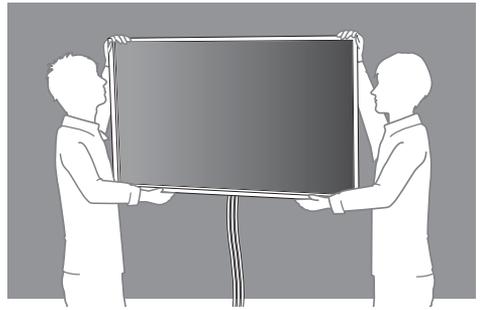
Precaution

- Do not over-tighten the lag bolts **WS1**. Improper tightening could reduce the holding power of the lag bolts **WS1**.

10

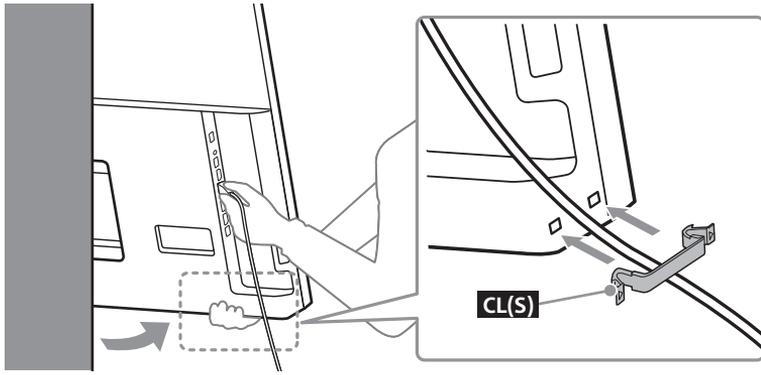


11

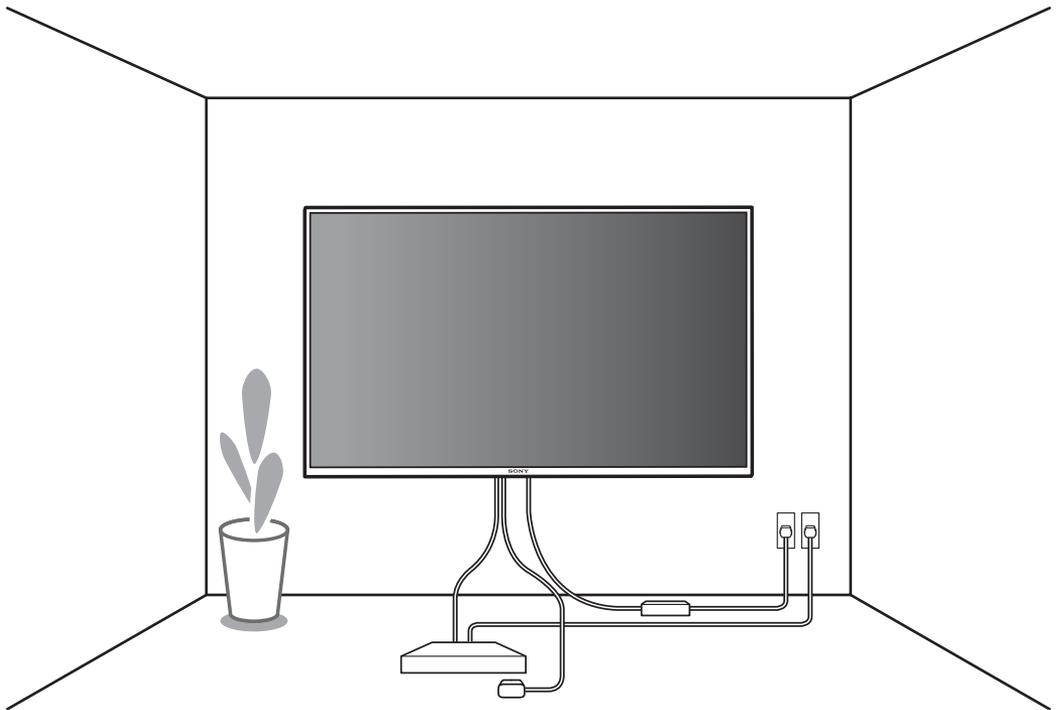


US

12

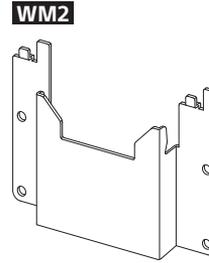
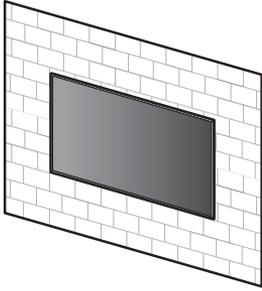


13



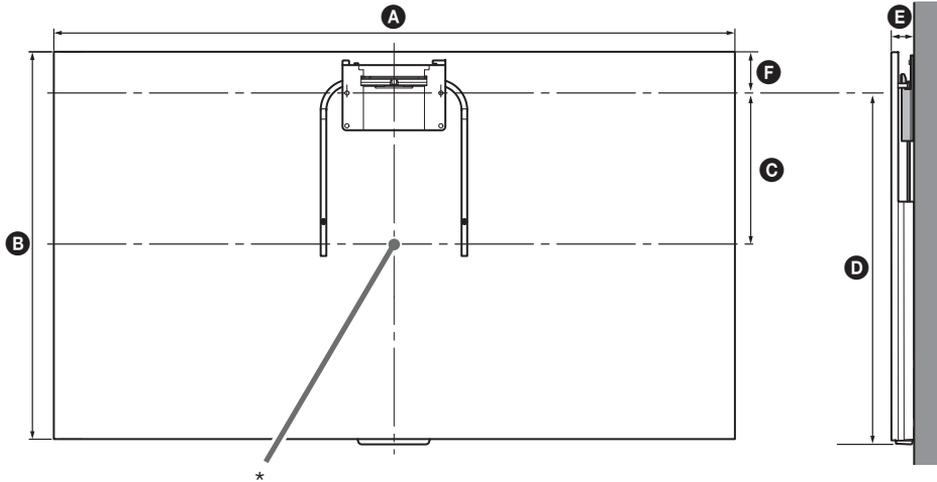
B Attaching the Wall-Mount Bracket to the Solid Concrete or Concrete Block

Solid Concrete or Concrete Block



1 Decide on the installation location.

Make sure that the wall has enough space for the TV and is capable of supporting a weight of at least four times that of the TV.



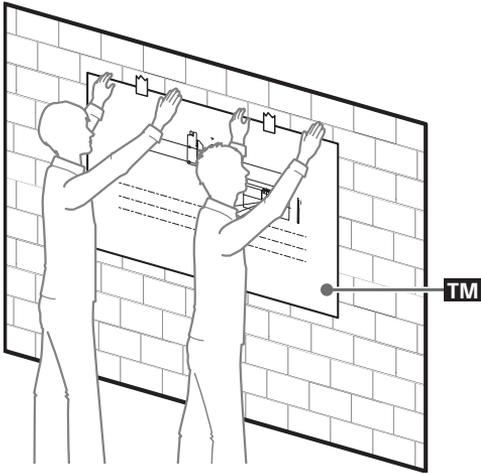
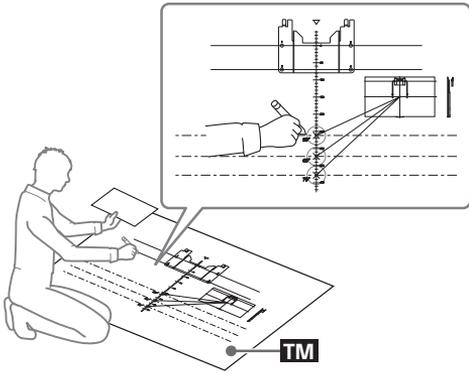
XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1,672	960	387	871	53	90
65X930D	1,458	839	333	757	37	82
55X930D	1,239	717	271	634	37	83

TV installation dimensions table (mm)

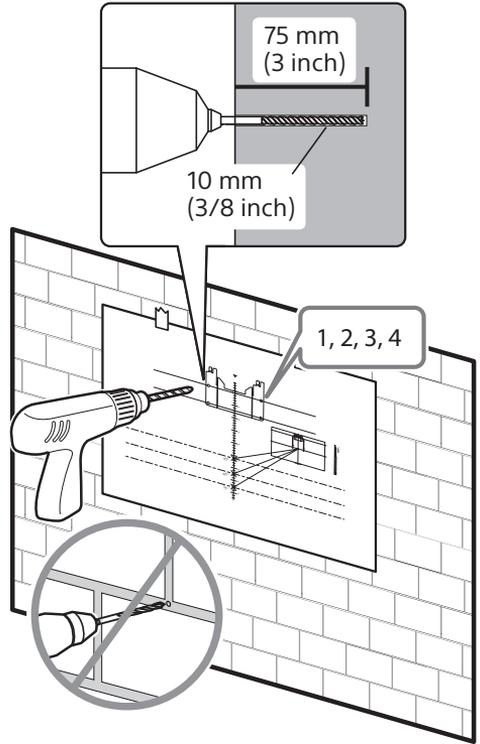
(* Screen center point)

Figures in the table may differ slightly depending on the installation.

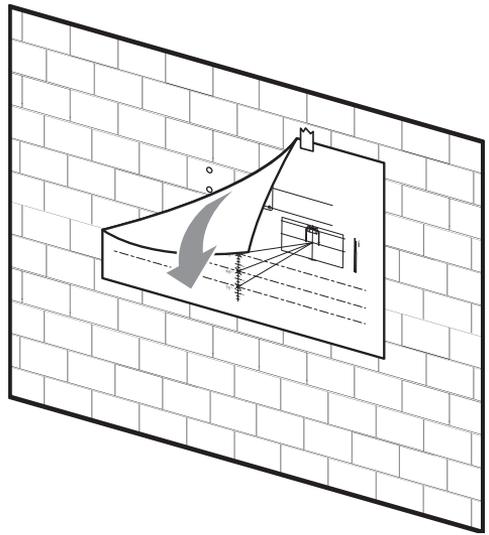
2

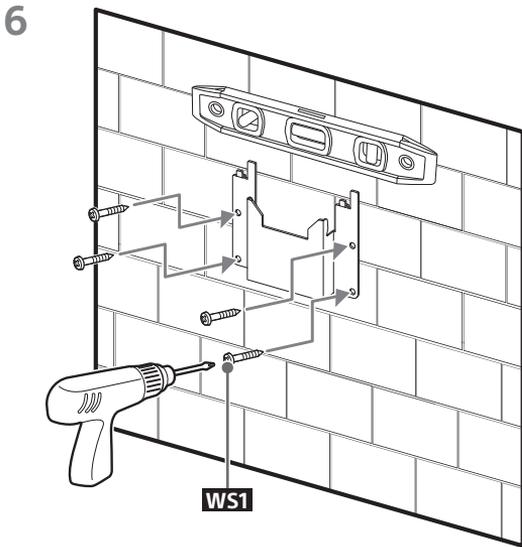
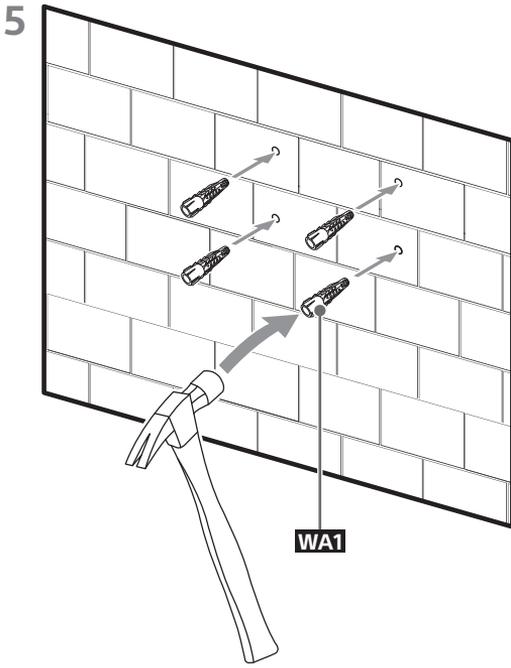


3



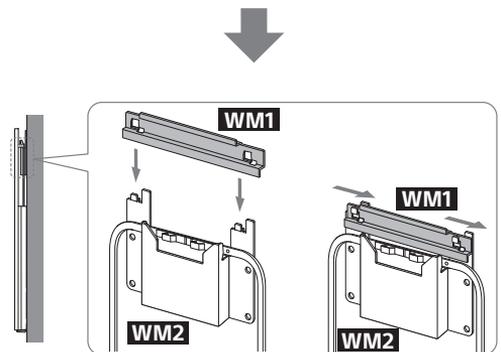
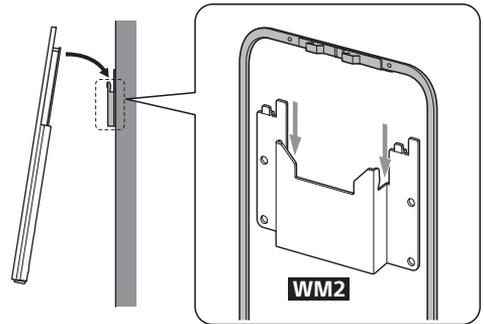
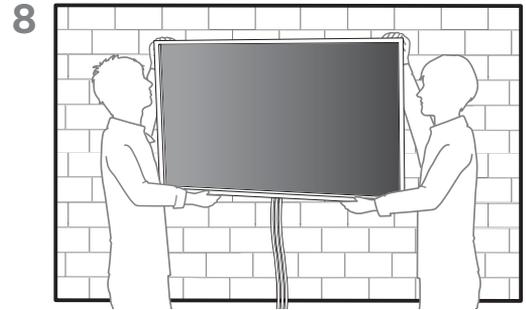
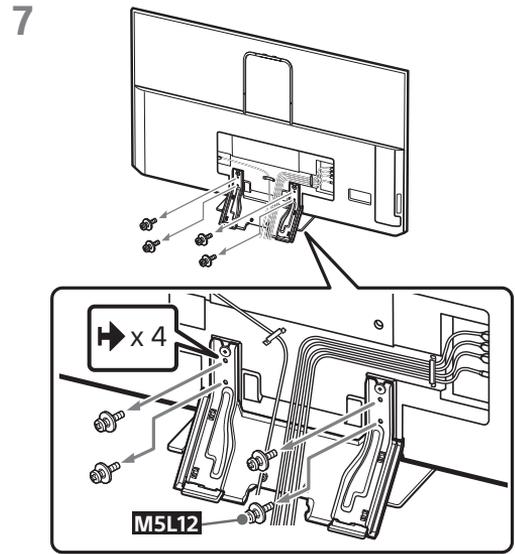
4



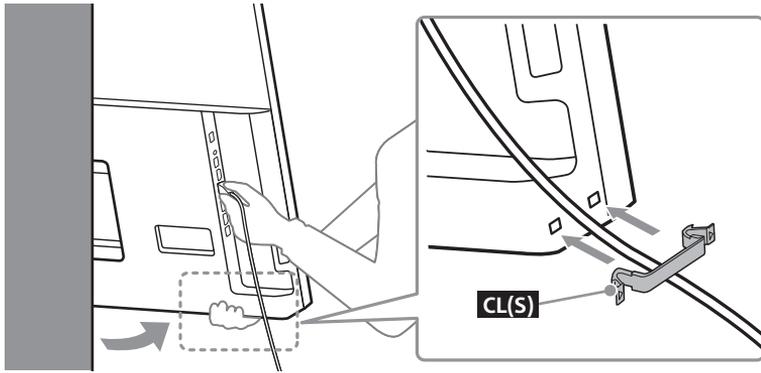


Precaution

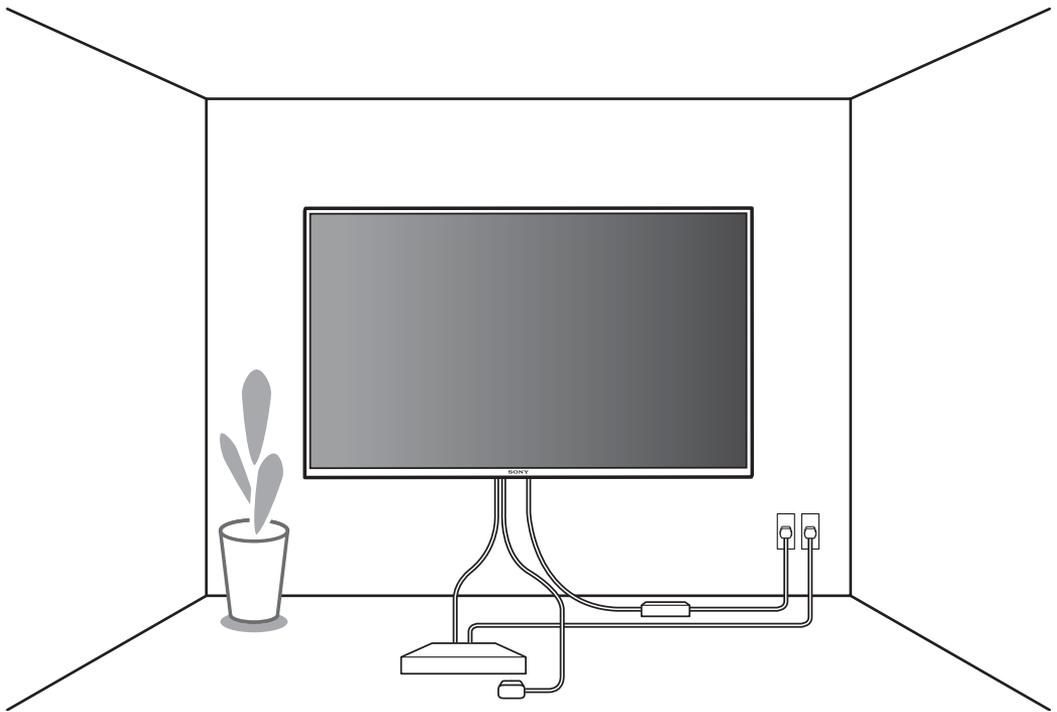
- Do not over-tighten the lag bolts **WS1**. Improper tightening could reduce the holding power of the lag bolts **WS1**.



9

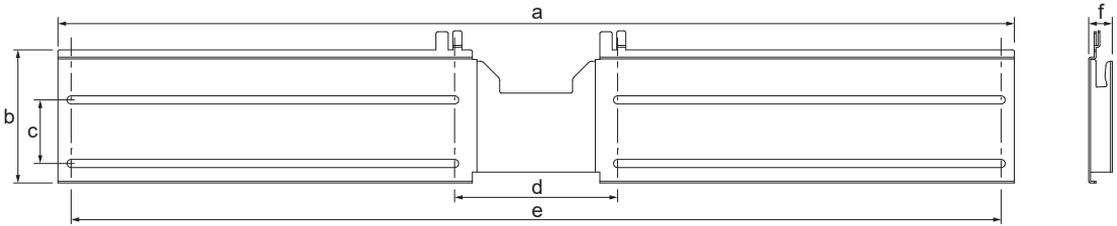


10

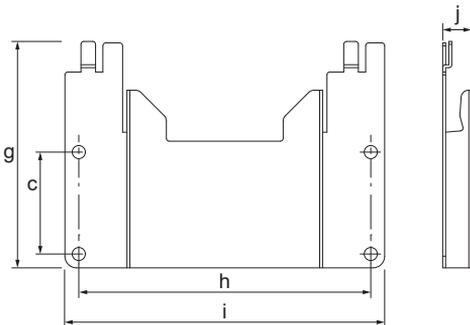


Specifications

WM4



WM2



Dimension: (Approx.) (mm (inch))

- a: 1,050 mm (41 3/8 inch)
- b: 147 mm (5 7/8 inch)
- c: 70 mm (2 7/8 inch)
- d: 179 mm (7 1/8 inch)
- e: 1,021 mm (40 1/4 inch)
- f: 26 mm (1 1/16 inch)
- g: 156 mm (6 1/4 inch)
- h: 200 mm (7 7/8 inch)
- i: 219 mm (8 5/8 inch)
- j: 20 mm (13/16 inch)

Mass (base only): (Approx.)

WM4 3 kg / 6.6 lb.

WM2 1 kg / 2.2 lb.

Design and specifications are subject to change without notice.

US

Sécurité

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit.

Note au consommateur

L'installation de ce produit nécessite une certaine compétence. Veuillez à confier l'installation à un détaillant Sony ou à un entrepreneur autorisé et portez une attention particulière à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est pas responsable des dommages ou blessures provoquées par une mauvaise manipulation ou une mauvaise installation, ou par l'installation d'autres produits que ceux précisés. Vos droits légaux (le cas échéant) ne sont pas affectés.

Aux détaillants Sony

L'installation de ce produit nécessite une certaine compétence. Veuillez à lire attentivement le mode d'emploi pour installer le produit en toute sécurité. Sony n'est pas responsable des dommages ou blessures provoquées par une mauvaise manipulation ou une mauvaise installation. Une fois l'installation terminée, veuillez remettre ce manuel d'installation au client.

Ce mode d'emploi indique comment manipuler le produit correctement et contient des précautions essentielles à prendre pour éviter tout accident. Lisez attentivement ce mode d'emploi et veillez à utiliser le produit correctement. Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

Les produits Sony sont conçus pour vous offrir le maximum de sécurité. Toutefois, si les produits sont utilisés de façon incorrecte, ils peuvent entraîner des blessures graves en provoquant un incendie ou l'électrocution, ou encore la chute de l'appareil hors de son support. Veillez à observer les consignes de sécurité préconisées pour éviter de tels accidents.

ATTENTION

Produits spécifiés

Ce support de fixation murale est conçu pour l'utilisation avec les téléviseurs spécifiés. Pour les téléviseurs, reportez-vous à leur « Manuel de référence » pour vérifier qu'il est possible d'utiliser le support de fixation murale.

Note au consommateur

AVERTISSEMENT

Le non-respect des consignes suivantes peut être fatal ou entraîner des blessures graves en provoquant un incendie, l'électrocution ou la chute de l'appareil.

Veillez à confier l'installation à des entrepreneurs autorisés et à laisser les enfants à l'écart pendant l'installation.

Si le support de fixation murale ou le téléviseur n'est pas installé correctement, les accidents suivants peuvent se produire. Veillez à confier l'installation à des installateurs agréés.

- Le téléviseur peut tomber et causer des blessures graves comme des hématomes ou des fractures.
- Si le mur sur lequel le support de fixation murale est fixé est instable, inégal ou non perpendiculaire au sol, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures ou des dommages matériels. Le mur doit pouvoir supporter un poids équivalent à au moins quatre fois celui du téléviseur. (Pour connaître le poids du téléviseur, reportez-vous à son mode d'emploi.)
- Si l'installation du support de fixation murale n'est pas assez solide, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Veillez à confier le déplacement ou le démontage du téléviseur à des entrepreneurs autorisés.

Si des personnes autres que des installateurs agréés transportent ou démontent le téléviseur, celui-ci peut tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels. Deux personnes au moins doivent porter ou démonter le téléviseur.

N'enlevez pas les vis, etc., après avoir installé le téléviseur.

Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

N'effectuez pas de modifications sur les pièces du support de fixation murale.

Dans ce cas, le support de fixation murale pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

N'installez pas un autre équipement que le produit spécifié.

Ce support de fixation murale est conçu pour être utilisé avec les produits spécifiés uniquement. Si vous installez un appareil autre que ceux qui sont spécifiés, il pourrait tomber ou se briser et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

N'appliquez aucune autre charge que celle du téléviseur sur le support de fixation murale. Ne secouez pas le téléviseur vers la gauche/droite, le haut/bas.

Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Ne vous appuyez pas ou ne vous suspendez pas au téléviseur.

Ne vous appuyez pas sur le téléviseur et ne vous y suspendez pas, car il risque de tomber et de causer des blessures graves.

ATTENTION

Le non-respect des consignes suivantes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

N'appliquez aucune force excessive sur le produit au cours de l'entretien ou du nettoyage de l'appareil.

N'exercez aucune pression excessive sur le dessus du téléviseur. Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Précautions

- Si vous utilisez le téléviseur fixé au support de fixation murale pendant une longue période, le mur situé derrière le téléviseur ou au-dessus de celui-ci peut se décolorer, ou encore le papier peint peut se décoller, selon le matériau du mur.
- Les trous des vis restent apparents si vous démontez le support de fixation murale après son installation.
- N'utilisez pas le support de fixation murale à un endroit soumis à des vibrations mécaniques.

Installation du support de fixation murale

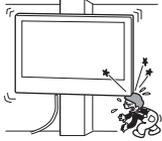
Aux détaillants Sony

AVERTISSEMENT

Les instructions suivantes sont destinées uniquement aux détaillants Sony. Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-dessus et accordez une attention particulière à la sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la vérification de ce produit.

N'installez pas le support de fixation murale sur des surfaces murales où les coins ou les côtés du téléviseur dépassent de la surface murale.

N'installez pas le support de fixation murale sur une surface verticale telle qu'une colonne, où les coins ou les côtés du téléviseur dépasseraient de la surface murale. Si une personne ou un objet venait à heurter le coin ou les côtés du téléviseur, ceci risquerait de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

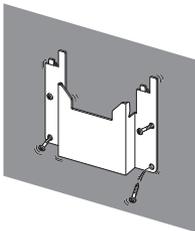
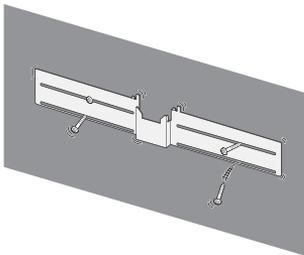


N'installez pas le téléviseur sur ou en dessous d'un climatiseur.

L'exposition prolongée du téléviseur à des fuites d'eau ou à des courants d'air provenant du climatiseur pourrait provoquer un incendie, l'électrocution ou des problèmes de fonctionnement du téléviseur.

Veillez à installer le support de fixation murale solide au mur en suivant les instructions présentes dans ce mode d'emploi.

Si une vis se desserre ou tombe, le support de fixation murale peut tomber et provoquer des blessures ou des pertes matérielles. Assurez-vous d'utiliser des vis appropriées pour le matériau du mur et d'installer l'appareil solidement en utilisant la vis et les douilles fournies.



Veillez à utiliser correctement les vis et les pièces de fixation fournies conformément aux instructions du mode d'emploi. Si vous utilisez d'autres éléments de fixation, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Veillez à assembler correctement les supports en suivant la procédure expliquée dans ce mode d'emploi.

S'il manque des vis ou si elles sont desserrées, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Veillez à serrer fermement les vis dans la position prévue.

Si vous oubliez, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Faites attention à ne pas exposer le téléviseur à des chocs pendant l'installation.

Si le téléviseur subit des chocs, il pourrait tomber ou se briser. Ceci pourrait causer des blessures.

Veillez à installer le téléviseur sur un mur plat et perpendiculaire.

Dans le cas contraire, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures.

Lorsque le téléviseur est bien installé, fixez correctement les câbles.

Si des personnes ou des objets s'accrochent aux câbles, ceci risque de provoquer des blessures ou d'endommager le téléviseur.

Veillez à ce que le cordon d'alimentation CA ou le câble de raccordement ne soit pas coincé ni écrasé.

Si le cordon d'alimentation CA ou le câble de raccordement est coincé entre l'appareil et le mur, ou s'il est plié ou tordu, les conducteurs internes peuvent être exposés et provoquer un court-circuit ou une coupure électrique. Un incendie ou l'électrocution pourrait en résulter.



Table des matières

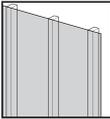
Avant de commencer	4
Quel est le type de matériau du mur?	4
Accessoires fournis	5
Outils requis	5
Préparation pour l'installation du téléviseur	6
A Fixation du support de déplacement latéral sur la Cloison Sèche avec Montants	10
B Fixation du support de fixation murale au béton solide ou bloc de béton	15
Spécifications	19

Avant de commencer

Commencez par vérifier le type de matériau du mur sur lequel vous souhaitez installer le téléviseur. Le support de fixation murale varie selon le type de mur.

Quel est le type de matériau du mur?

Cloison sèche avec montants

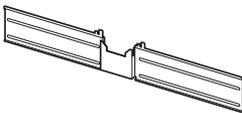


Précautions

- Épaisseur maximale de la cloison sèche : 16 mm (5/8 pouces).
- Assurez-vous que la taille du montant en bois interne est d'au moins 51 x 102 mm (2 x 4 pouces) pour une charpente commune ou 38 x 89 mm (1 1/2 x 3 1/2 pouces) pour une charpente nominale.
- Laissez un espace horizontal minimal de 406 mm (16 pouces) entre les pièces de fixation.



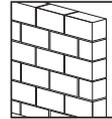
Utilisez le support de déplacement latéral.



Étapes

- ① Fixez le support de table au téléviseur.
- ② Fixez la barre en forme de U et les câbles au téléviseur.
- ③ Installez le support de déplacement latéral sur le mur.
- ④ Retirez le support de table du téléviseur.
- ⑤ Suspendez le téléviseur au mur.

Béton solide ou bloc de béton

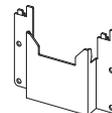


Précautions

- Fixez le support de fixation murale directement sur le mur en béton solide.
- Assurez-vous que l'épaisseur du mur en béton solide est d'au moins 203 mm (8 pouces).
- Assurez-vous que la taille du bloc de béton est d'au moins 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 pouces).



Utilisez le support de fixation murale.



Étapes

- ① Fixez le support de table au téléviseur.
- ② Fixez la barre en forme de U et les câbles au téléviseur.
- ③ Installez le support de fixation murale sur le mur.
- ④ Retirez le support de table du téléviseur.
- ⑤ Suspendez le téléviseur au mur.



Accessoires fournis

WM1 	WM2 	WM3 	WM4 	WM5
UB 75 	UB 65 	UB 55 	TM 	
			M6L20 	
WS1 8 mm x 60 mm (11/32 pouces x 2 3/8 pouces) (4)			WW1 (4)	WW2 (2)
WS2 4,8 mm x 32 mm (7/32 pouces x 1 5/16 pouces) (2)			WA1 (4)	WA2 (2)



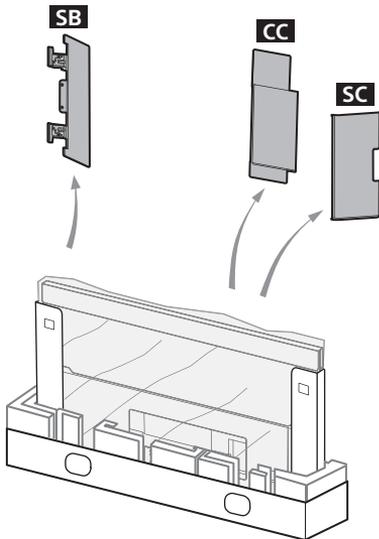
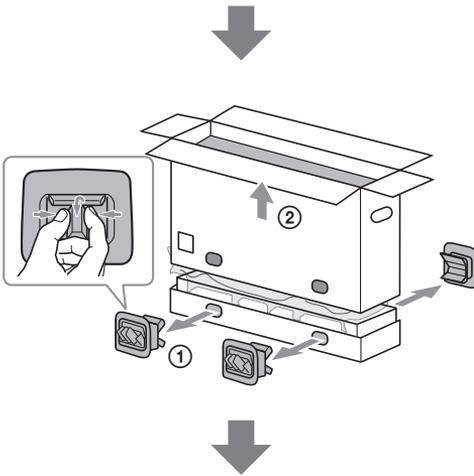
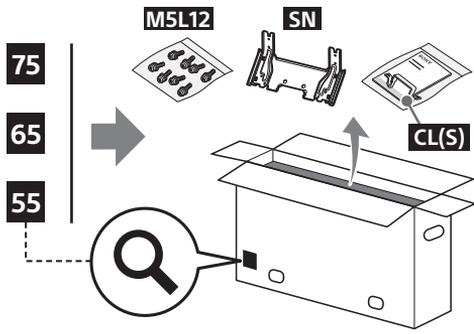
Outils requis

*1 				
		5,5 mm (7/32 pouces)	10 mm (3/8 pouces)	
	*2 			

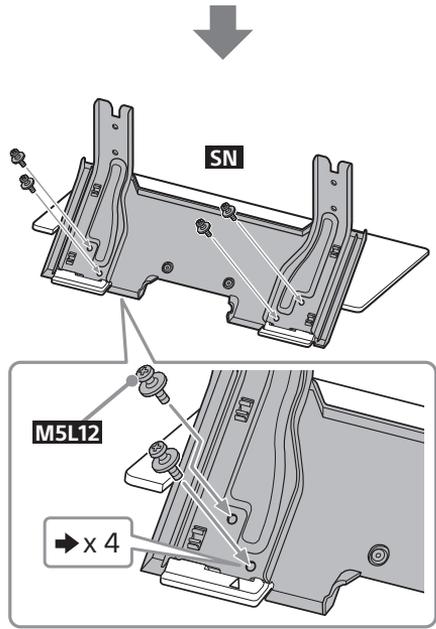
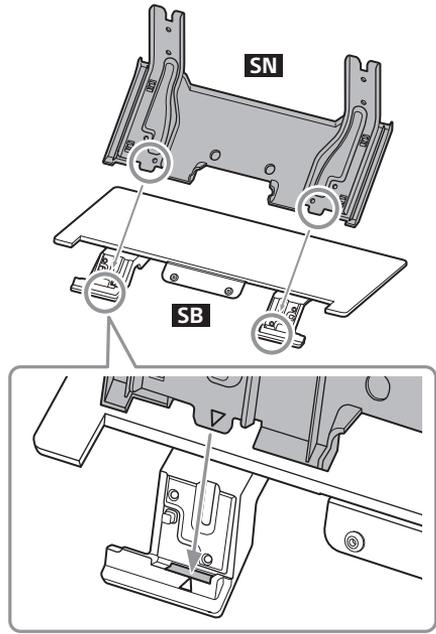
*1 Uniquement pour la cloison sèche avec montants
 *2 Uniquement pour le béton solide ou bloc de béton

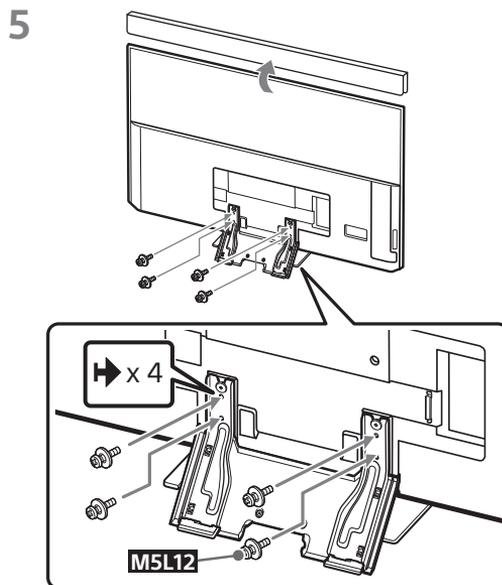
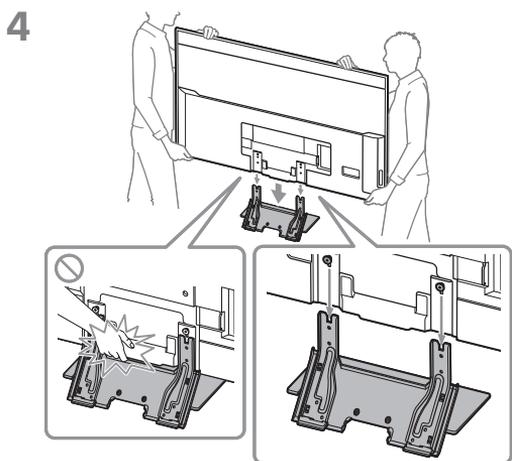
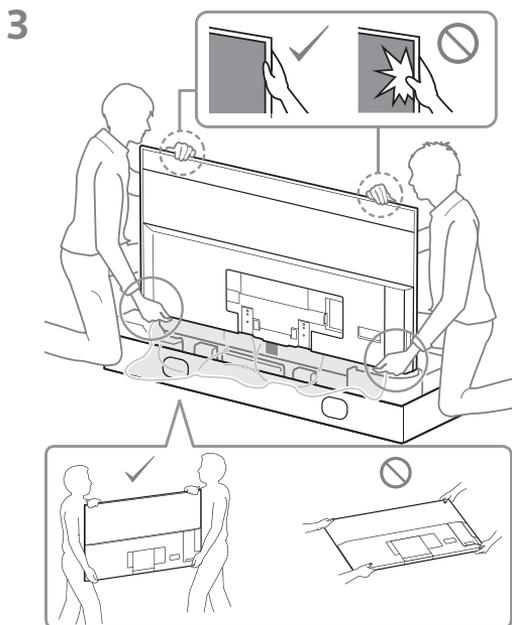
Préparation pour l'installation du téléviseur

1 Placez le téléviseur sur le support de table pour préparer l'installation du support de fixation murale.

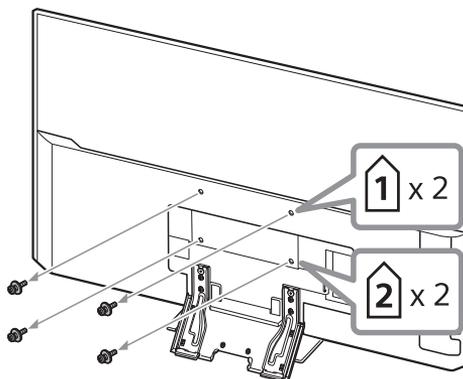


2

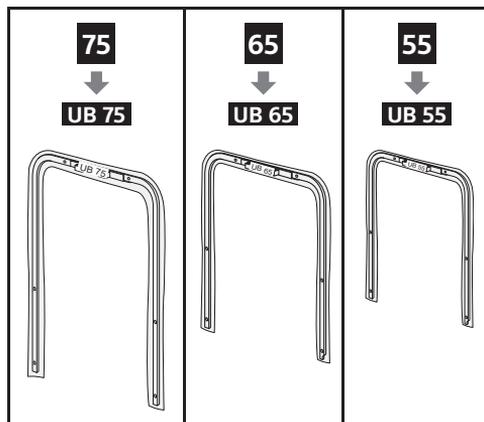




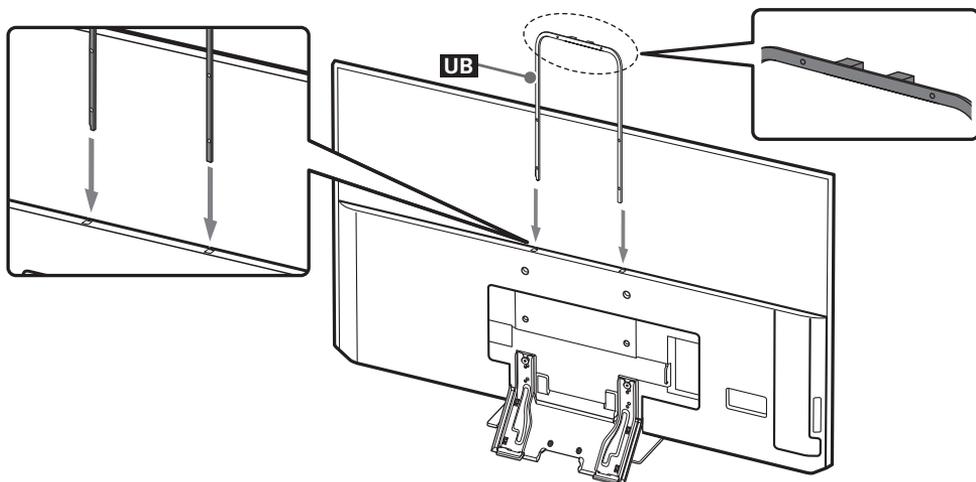
6 Retirez les vis situées à l'arrière du téléviseur.



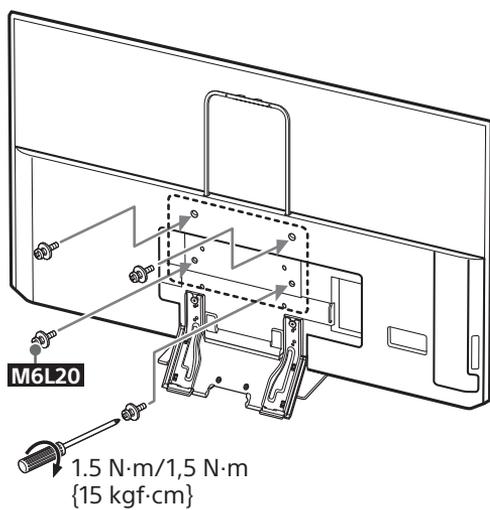
7 Choisissez la barre en forme de U correspondant à la taille de votre téléviseur.



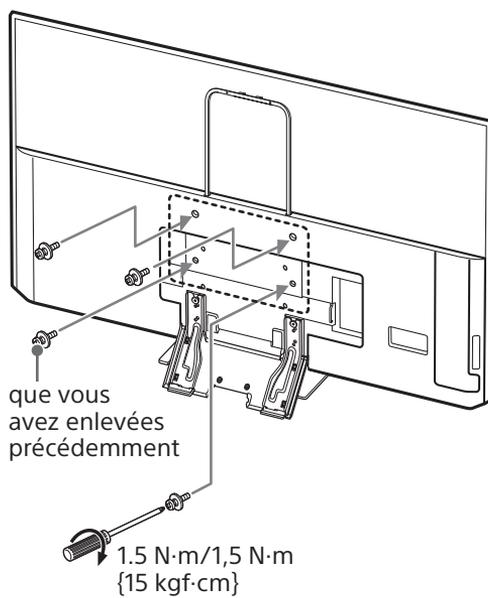
8 Fixez la barre en forme de U à l'arrière du téléviseur.

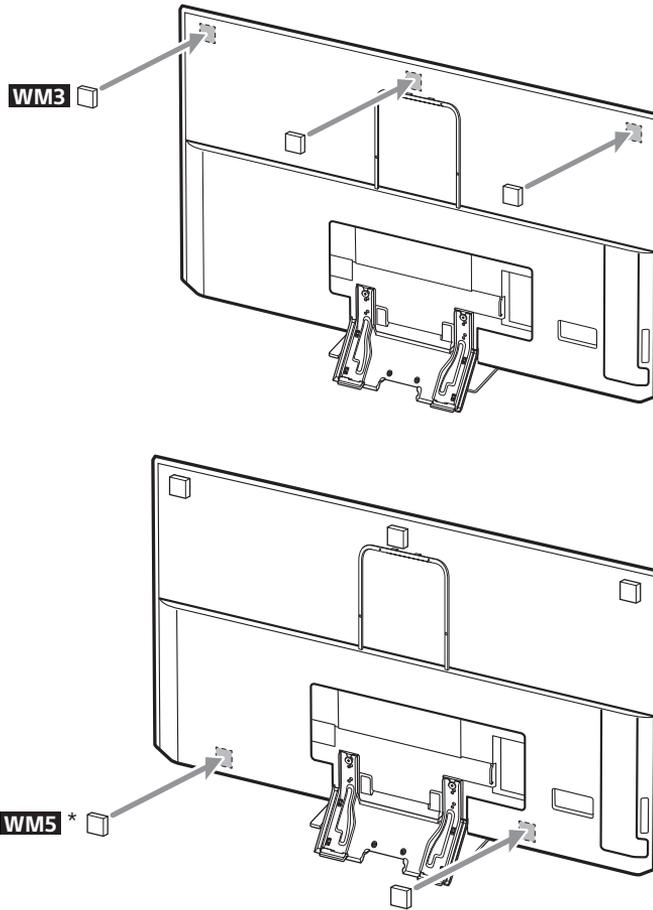


75



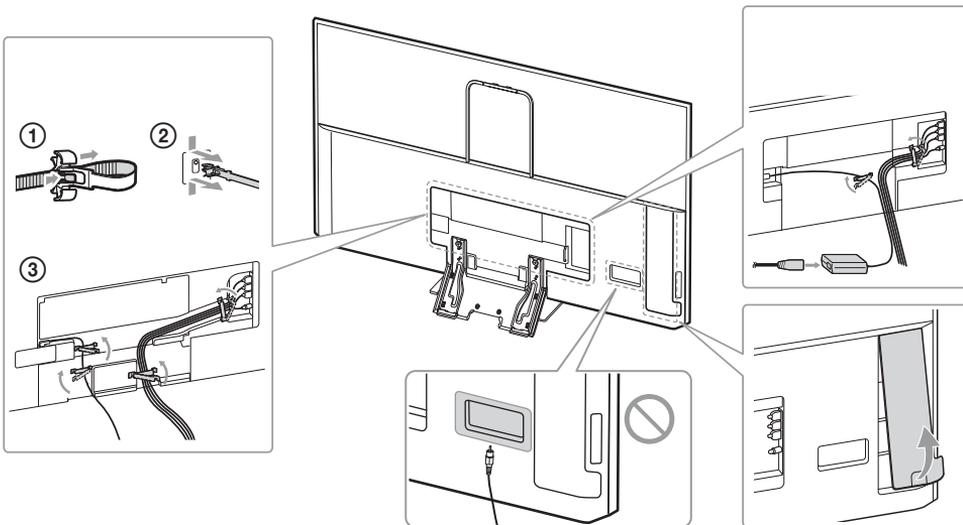
65 55





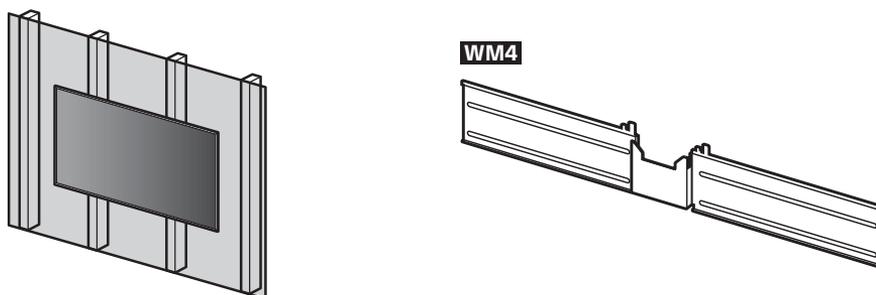
* Uniquement pour le support de déplacement latéral **WM4**

10 Raccordez et regroupez les câbles.



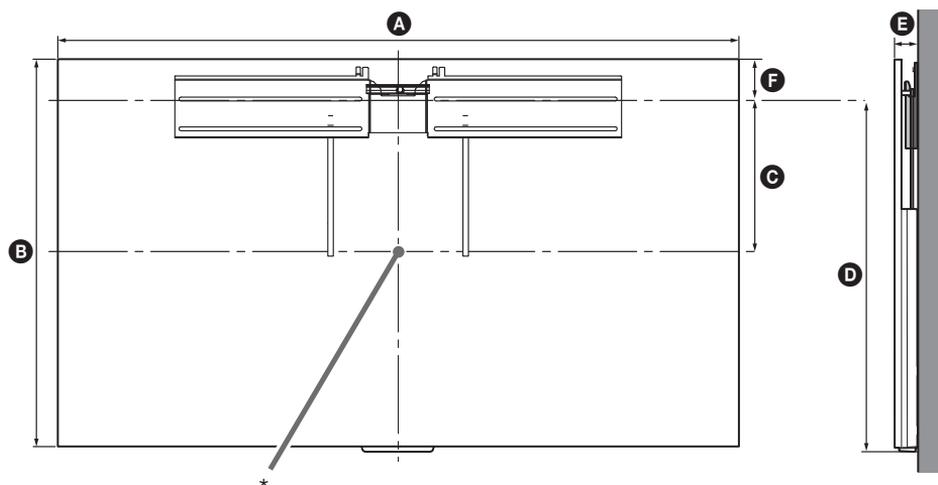
A Fixation du support de déplacement latéral sur la Cloison Sèche avec Montants

Cloison sèche avec montants



1 Décidez de l'emplacement d'installation.

Assurez-vous que le mur offre suffisamment d'espace pour le téléviseur et qu'il peut supporter un poids équivalent à au moins quatre fois celui du téléviseur.

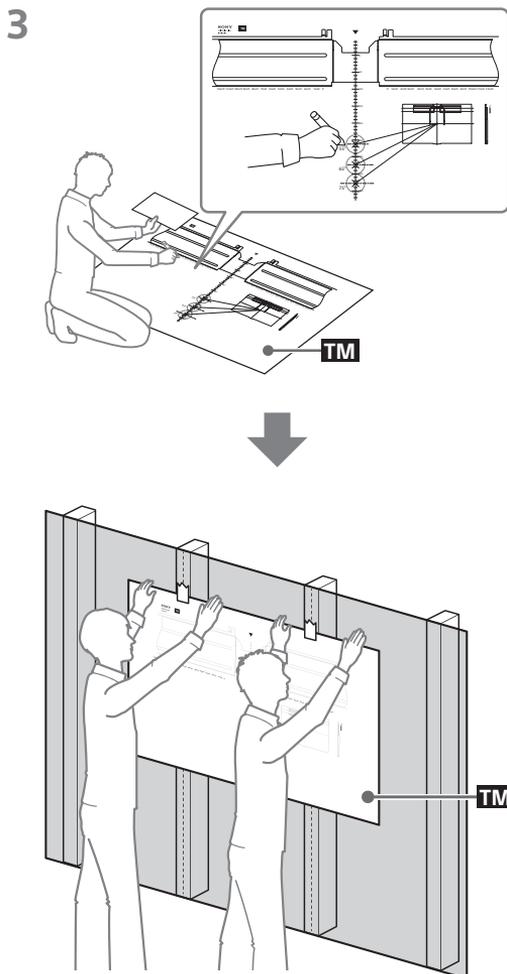
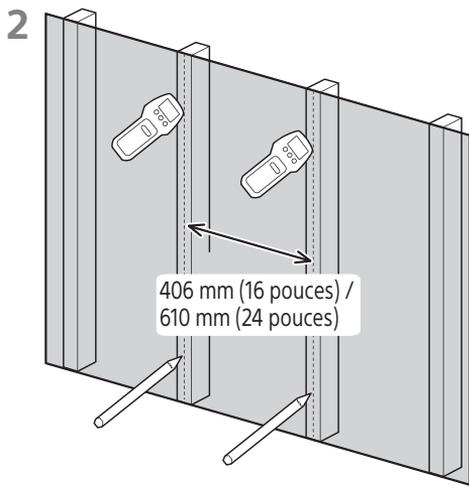


XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1 672	960	387	871	59	90
65X930D	1 458	839	333	757	43	82
55X930D	1 239	717	271	634	43	83

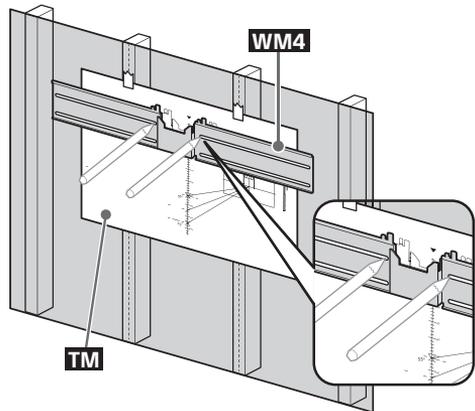
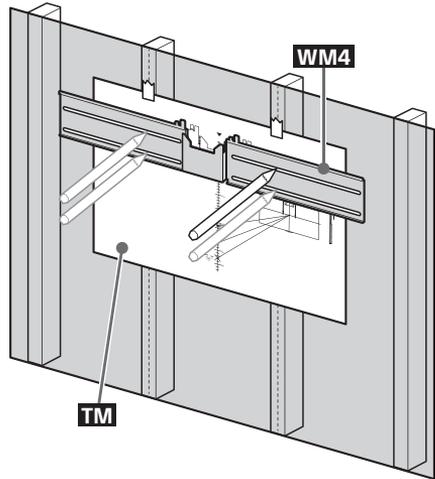
Tableau des dimensions d'installation des téléviseurs (mm)

(* Point central de l'écran)

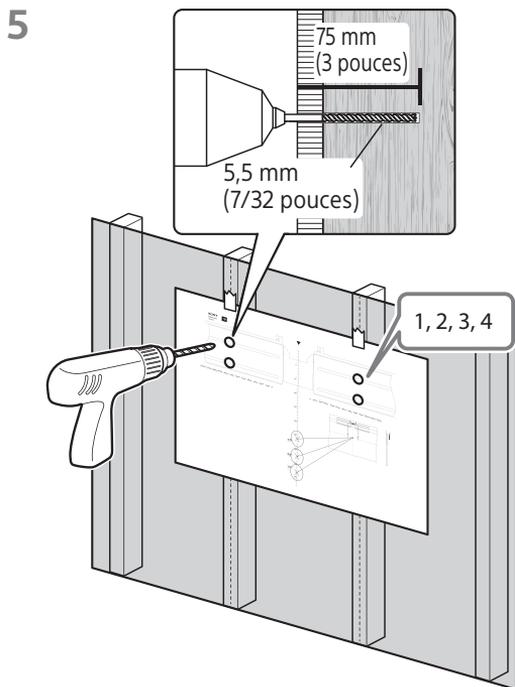
Les chiffres repris dans le tableau peuvent varier légèrement selon l'installation.



4 Percez le **TM** avec un crayon pour marquer le mur.

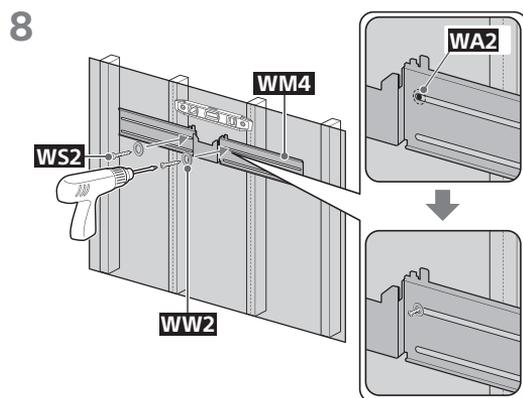
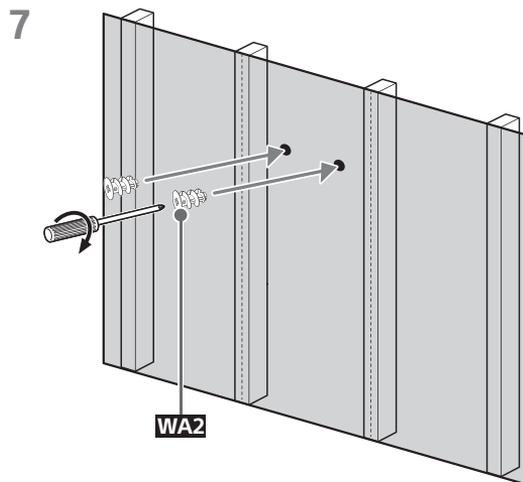
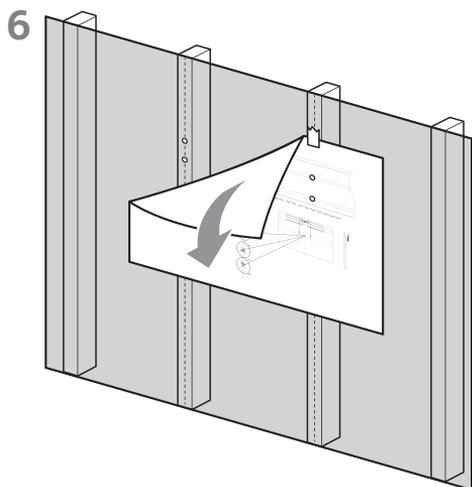


FR

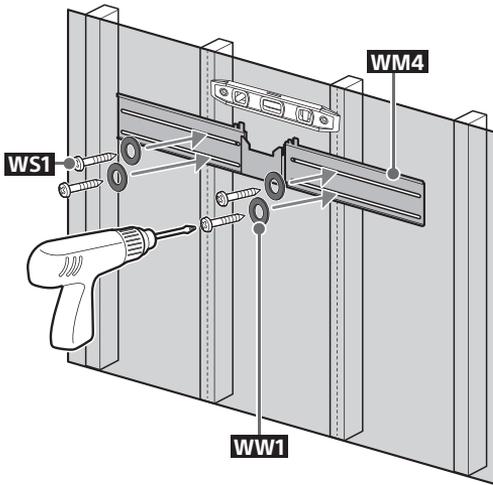


Remarque

- Assurez-vous de percer au centre du montant en bois.
- Des avant-trous doivent être percés à une profondeur de 75 mm (3 pouces), à l'aide d'une mèche de 5,5 mm (7/32 pouces) de diamètre.



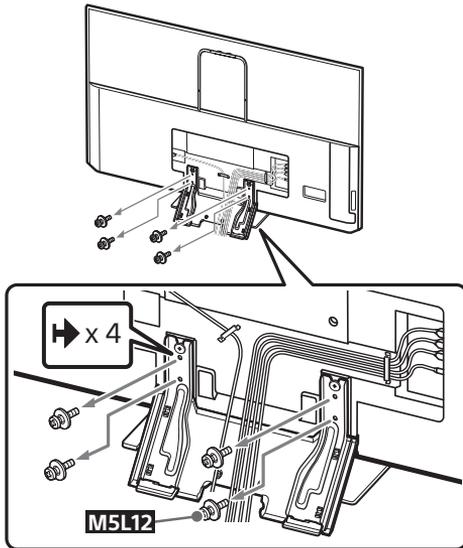
9



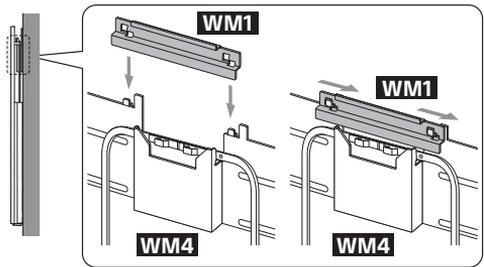
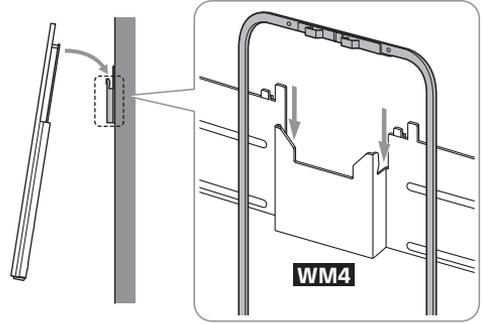
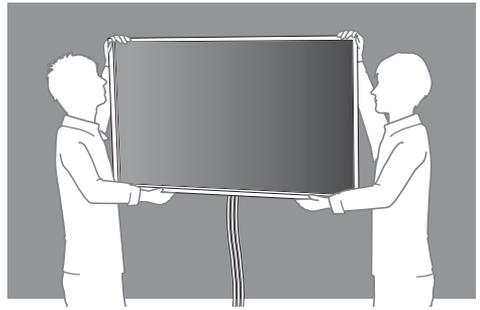
Précautions

- Ne serrez pas excessivement les tirefonds **WS1**. Un serrage incorrect pourrait réduire la capacité de maintien des tirefonds **WS1**.

10

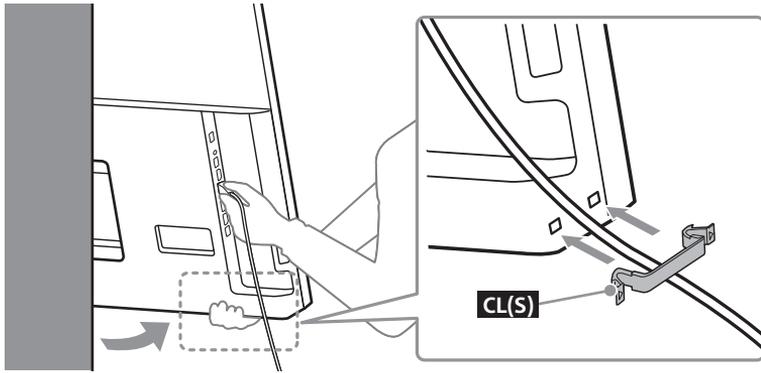


11

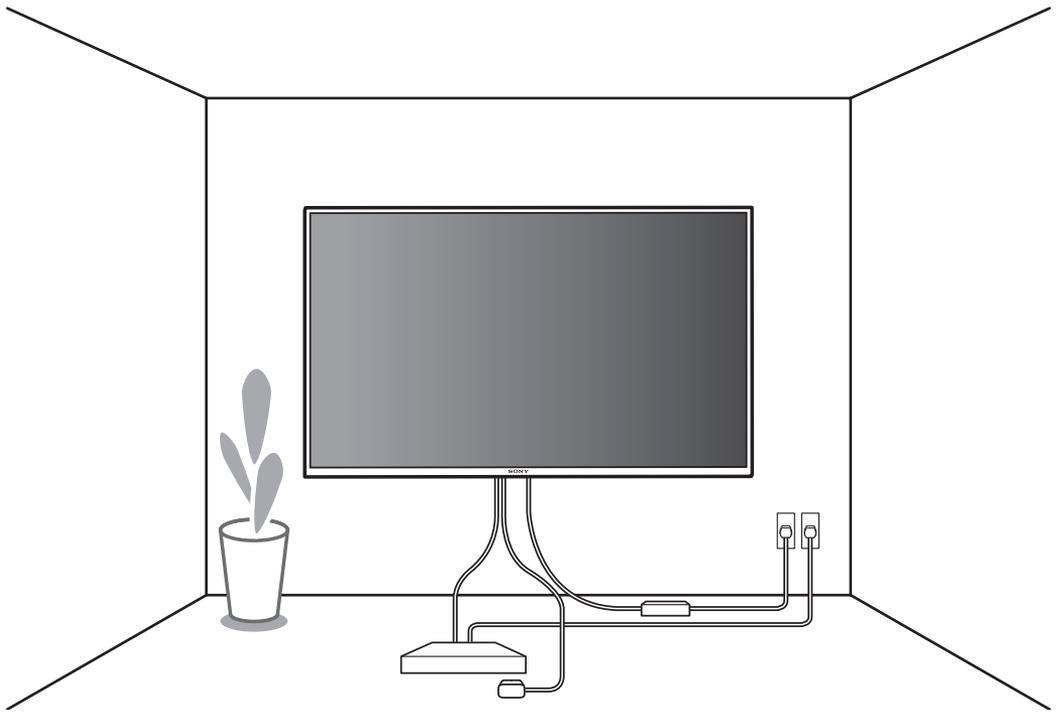


FR

12

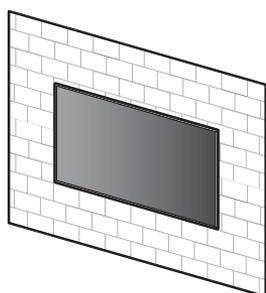


13

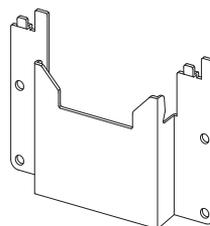


B Fixation du support de fixation murale au béton solide ou bloc de béton

Béton solide ou bloc de béton

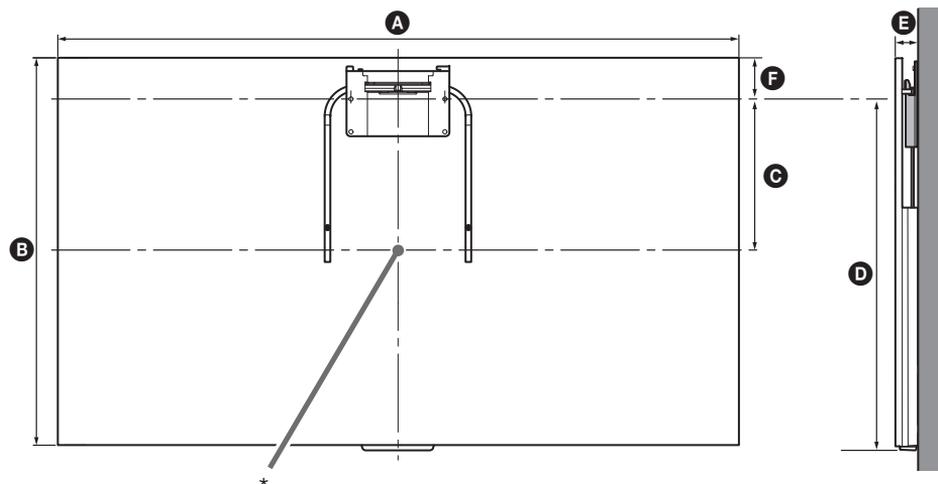


WM2



1 Décidez de l'emplacement d'installation.

Assurez-vous que le mur offre suffisamment d'espace pour le téléviseur et qu'il peut supporter un poids équivalent à au moins quatre fois celui du téléviseur.



XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1 672	960	387	871	53	90
65X930D	1 458	839	333	757	37	82
55X930D	1 239	717	271	634	37	83

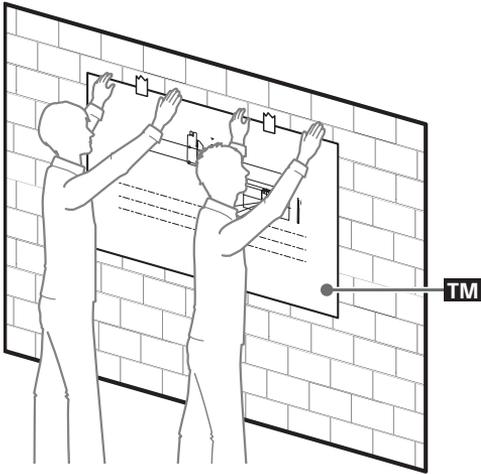
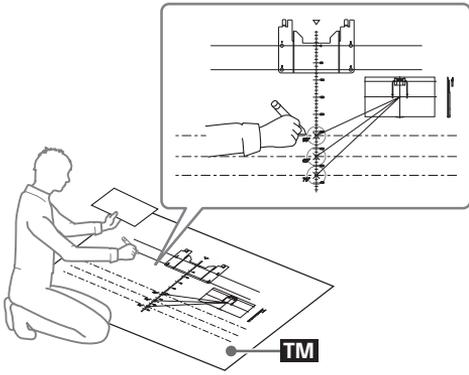
Tableau des dimensions d'installation des téléviseurs (mm)

(* Point central de l'écran)

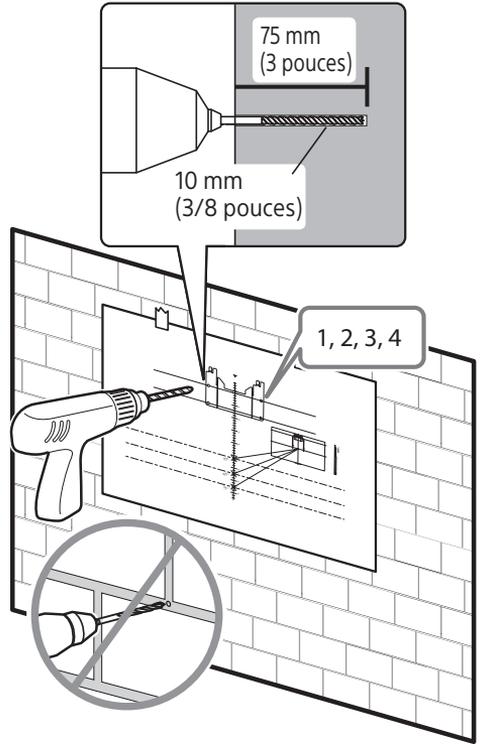
Les chiffres repris dans le tableau peuvent varier légèrement selon l'installation.

FR

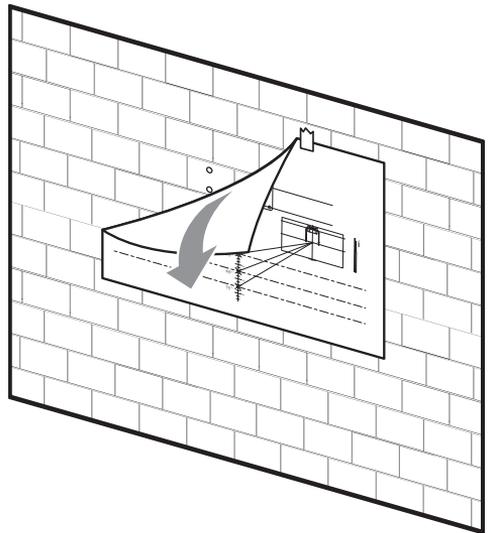
2

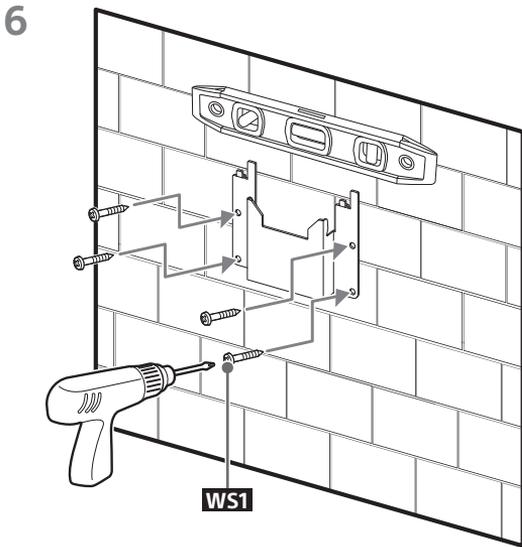
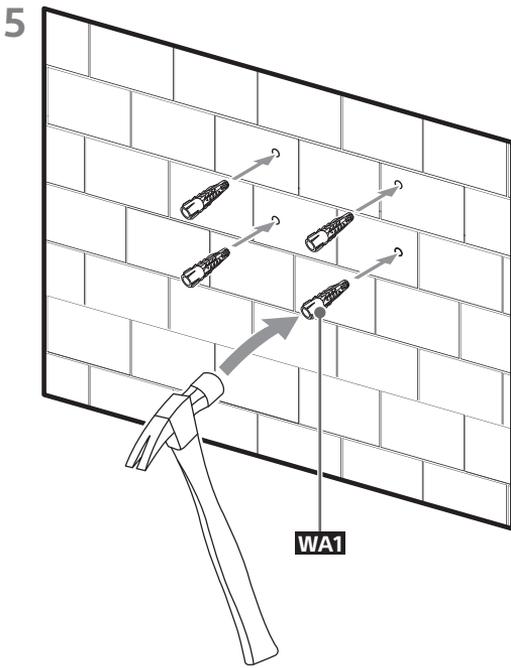


3



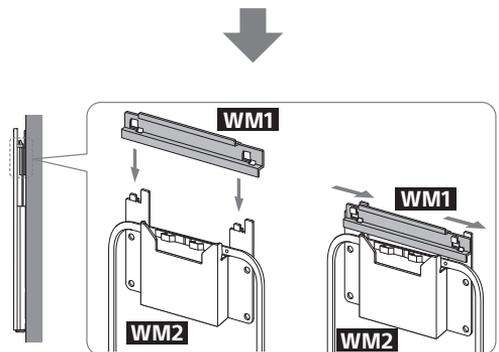
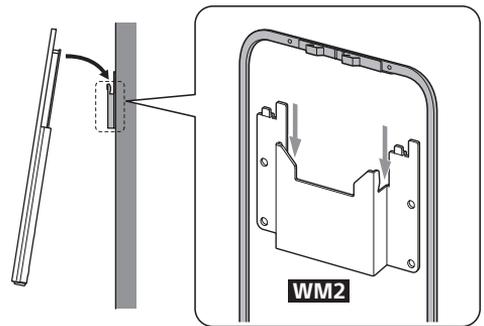
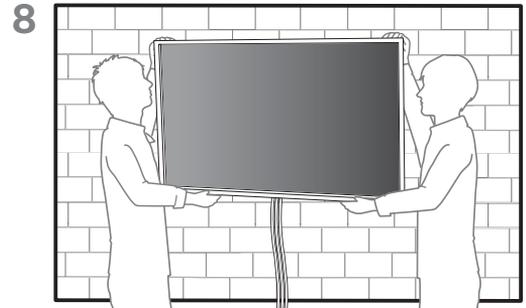
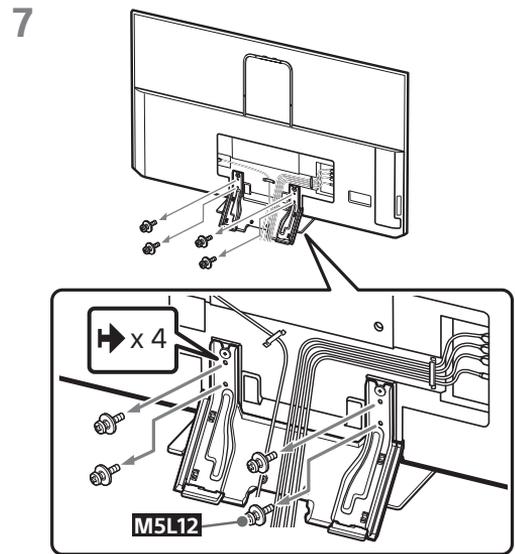
4



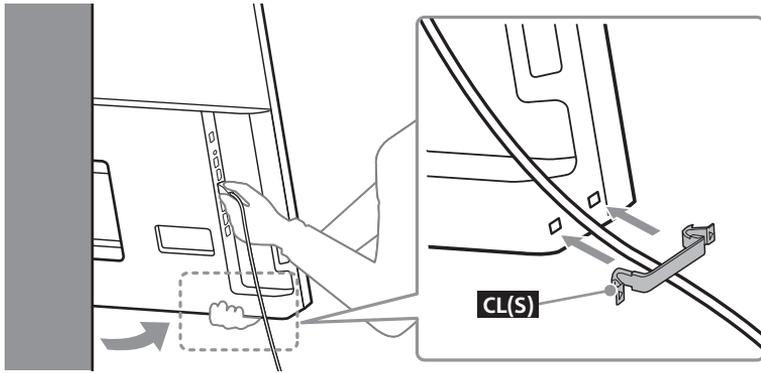


Précautions

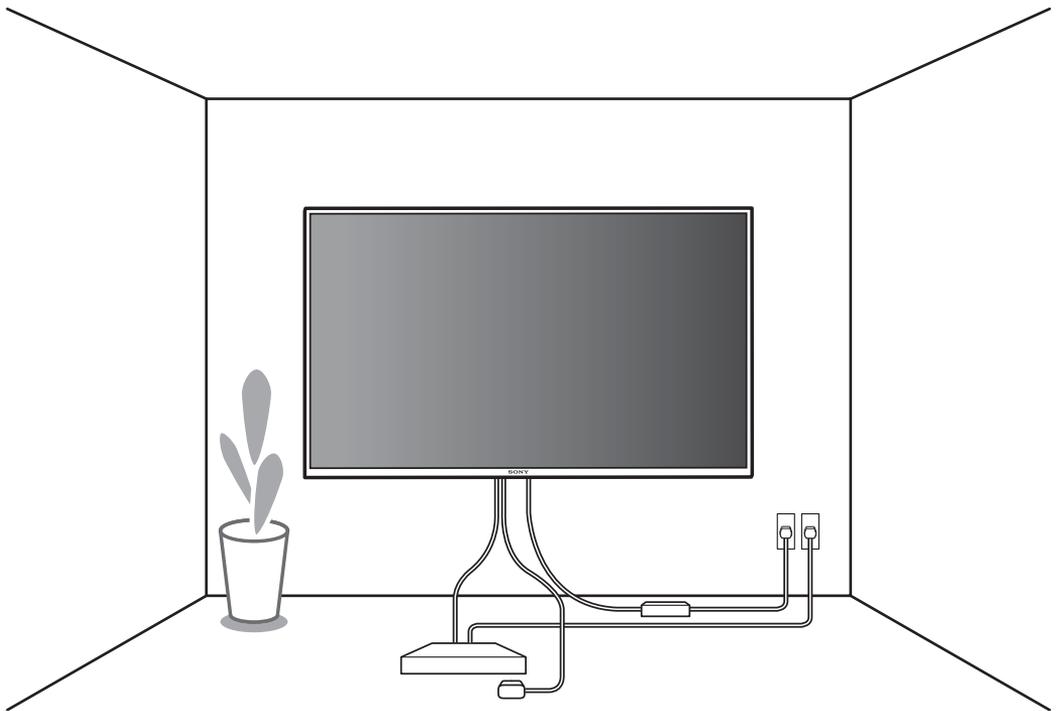
- Ne serrez pas excessivement les tirefonds **WS1**. Un serrage incorrect pourrait réduire la capacité de maintien des tirefonds **WS1**.



9

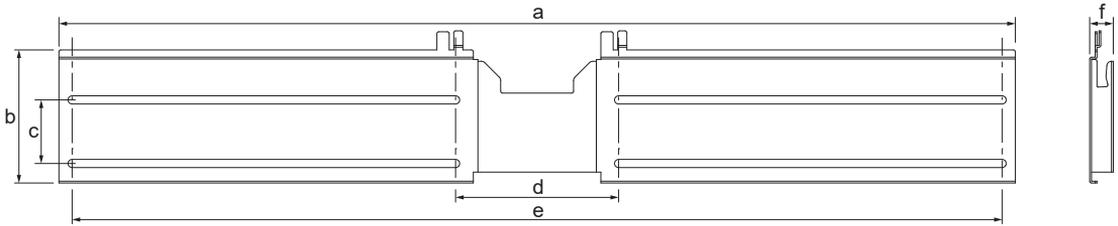


10

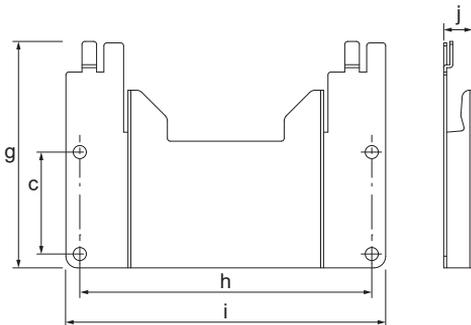


Spécifications

WM4



WM2



Dimensions : (Environ) (mm (pouces))

- a : 1 050 mm (41 3/8 pouces)
- b : 147 mm (5 7/8 pouces)
- c : 70 mm (2 7/8 pouces)
- d : 179 mm (7 1/8 pouces)
- e : 1 021 mm (40 1/4 pouces)
- f : 26 mm (1 1/16 pouces)
- g : 156 mm (6 1/4 pouces)
- h : 200 mm (7 7/8 pouces)
- i : 219 mm (8 5/8 pouces)
- j : 20 mm (13/16 pouces)

Poids (base seulement) : (Environ)

WM4 3 kg / 6,6 lb.

WM2 1 kg / 2,2 lb.

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Seguridad

Muchas gracias por la adquisición de este producto.

Para los clientes

Para la instalación de este producto se requieren conocimientos y experiencia suficientes. Asegúrese de obtener servicios de instalación de distribuidores o contratistas autorizados por Sony y de prestar especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no será responsable de daños o lesiones ocasionadas por el manejo indebido o instalación incorrecta ni de la instalación de cualquier otro producto distinto al especificado. Sus derechos legales (si existe alguno) no son afectados.

Para distribuidores de Sony

Para la instalación de este producto se requieren conocimientos y experiencia suficientes. Asegúrese de leer completamente este manual de instrucciones para realizar el trabajo de instalación de manera segura. Sony no será responsable de daños o lesiones ocasionadas por el manejo indebido o instalación incorrecta. Entregue este manual al cliente después de la instalación.

Este manual de instrucciones muestra la manera correcta de manipular el producto, así como precauciones importantes necesarias para evitar accidentes. Lea detenidamente este manual y utilice el producto correctamente. Conserve este manual para poder consultarlo en el futuro.

Los productos de Sony están diseñados pensando en la seguridad. Sin embargo, si los productos se utilizan incorrectamente, pueden producirse lesiones graves a causa de un incendio o una descarga, o al volcarse o caerse el producto. Para evitar tales accidentes, asegúrese de observar las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN

Productos especificados

El soporte de montaje mural está diseñado para utilizar con los TV especificados en el producto. Consulte el "Guía de referencia" del TV para confirmar que el soporte de montaje mural pueda utilizarse.

Para los clientes

ADVERTENCIA

Si no se tienen en cuenta las siguientes precauciones, existe el peligro de sufrir lesiones graves o incluso de muerte a raíz de un incendio o una descarga eléctrica, o a causa de que el producto se caiga.

Asegúrese de obtener servicios de instalación de contratistas autorizados y de mantener alejados a los niños pequeños durante la instalación.

Si el soporte de montaje mural o el televisor no están instalados correctamente, pueden ocurrir los accidentes siguientes. Asegúrese de que la instalación la lleven a cabo contratistas autorizados.

- El televisor podría caerse y provocar lesiones graves como contusiones o fracturas.
- Si la pared en la que se instala el soporte de montaje mural es inestable, desigual o no es perpendicular al suelo, la unidad puede caerse y provocar daños personales o materiales. La pared debe ser capaz de soportar un peso de al menos cuatro veces el peso del televisor. (Consulte las instrucciones de su televisor para obtener información sobre el peso de éste.)
- Si la instalación del soporte de montaje mural en la pared no es lo suficientemente resistente, es posible que la unidad se caiga y provoque daños personales o materiales.

Asegúrese de obtener servicios de traslado o desmontaje del TV de contratistas autorizados.

Si otras personas que no son contratistas autorizados llevan a cabo el transporte o el desmontaje del televisor, éste puede caerse y provocar daños personales y materiales. Asegúrese de que transporten o desmonten el televisor dos o más personas.

No quite tornillos, etc., después de montar el TV.

Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No haga alteraciones a las partes del soporte de montaje mural.

Si lo hace, el soporte de montaje mural puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No instale ningún equipo diferente al producto especificado.

Este soporte de montaje mural se ha diseñado para utilizarse sólo con el producto especificado. Si monta un equipo distinto del especificado, puede caerse o romperse y provocar daños personales o materiales.

No ponga ninguna carga diferente a la del TV en el soporte de montaje mural.

No sacuda el televisor hacia la izquierda, la derecha, arriba o abajo.

Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No se apoye ni se cuelgue del TV.

No se apoye en el televisor ni se cuelgue de éste, ya que podría caerle encima y provocar lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Si no se tienen en cuenta las precauciones siguientes, podrían producirse daños personales o materiales.

No manipule el producto con fuerza excesiva cuando realice su limpieza o mantenimiento.

No aplique fuerza excesiva en la parte superior del televisor. Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

Precauciones

- Si utiliza el televisor instalado en el soporte de montaje mural durante un largo período de tiempo, es posible que la pared que quede detrás o encima del televisor se descolore o que, si la pared está empapelada, se despegue el papel, dependiendo del material de la pared.
- Si se quita el soporte de montaje mural después de haber estado instalado en la pared, quedarán los orificios de los tornillos.
- No utilice el soporte de montaje mural en un lugar que esté sujeto a la vibración mecánica.

Instalación del soporte del montaje mural

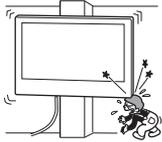
Para distribuidores de Sony

ADVERTENCIA

Las siguientes instrucciones son únicamente para distribuidores de Sony. Asegúrese de leer las precauciones de seguridad descritas anteriormente y preste especial atención a la seguridad durante la instalación, el mantenimiento y la comprobación de este producto.

No instale el soporte de montaje mural sobre superficies de paredes donde las esquinas o los costados del TV sobresalgan de la superficie de la pared.

No instale el soporte de montaje mural en superficies de paredes, tales como una columna, en las que puedan sobresalir las esquinas o los lados del televisor. Si una persona o un objeto se golpea con la esquina o el lado saliente del televisor, pueden producirse daños personales o materiales.

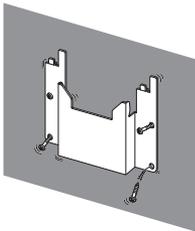
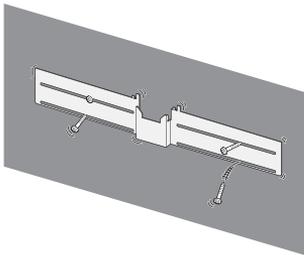


No instale el TV sobre o debajo de un equipo de aire acondicionado.

Si el televisor queda expuesto a goteo de agua o corriente de aire procedentes del aparato de aire acondicionado durante mucho tiempo, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o un fallo de funcionamiento.

Asegúrese de instalar el soporte de montaje mural firmemente a la pared siguiendo las instrucciones de este manual de instrucciones.

Si alguno de los tornillos se deja flojo o se cae, es posible que se caiga el soporte de montaje mural y ocasione lesiones o daños a la propiedad. Asegúrese de utilizar los tornillos adecuados para el material de la pared e instale la unidad de forma segura, utilizando los tornillos y anclajes suministrados.



Asegúrese de utilizar correctamente los tornillos y las piezas de sujeción suministrados siguiendo las instrucciones que se describen en este manual. Si utiliza artículos sustitutivos, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Asegúrese de ensamblar el soporte correctamente siguiendo el procedimiento establecido explicado en este manual de instrucciones.

Si alguno de los tornillos queda suelto o se desprende, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Asegúrese de apretar los tornillos firmemente en la posición específica.

De lo contrario, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Tenga cuidado de no someter el TV a descargas eléctricas durante la instalación.

Si el televisor recibe algún golpe, puede caerse o romperse. Tales percances podrían causar heridas personales.

Asegúrese de instalar el TV en una pared que sea perpendicular y plana.

De lo contrario, el televisor podría caerse y provocar daños personales.

Después de instalar el TV correctamente, fije los cables apropiadamente.

Si alguna persona u objeto se enreda con los cables, correrá el peligro de sufrir heridas personales o de dañarse el televisor.

Evite que el cable de alimentación de ca o el cable de conexión queden atrapados.

Si el cable de alimentación de ca o el cable de conexión quedan atrapados entre la unidad y la pared o si se doblan o tuercen con fuerza, es posible que los conductores internos queden expuestos y que provoquen un cortocircuito o corte eléctrico. Esto podría originar un incendio o producir descargas eléctricas.

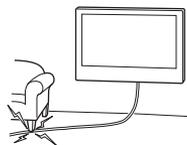


Tabla de contenido

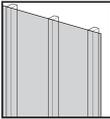
Antes de comenzar.....	4
¿De qué está hecha la pared?	4
Artículos suministrados.....	5
Herramientas necesarias.....	5
Preparación de la instalación del TV.....	6
A Una el soporte de desplazamiento lateral a la Pared de Mampostería con Pernos de tope.....	10
B Coloque el soporte de montaje mural al concreto sólido o al bloque de concreto.....	15
Especificaciones.....	19

Antes de comenzar

Primero compruebe el tipo de pared para instalar el TV.
El soporte de montaje mural varía en función del tipo de la pared.

¿De qué está hecha la pared?

Pared de mampostería con pernos de tope

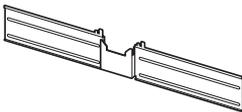


Precauciones

- Grosor máximo de la mampostería: 16 mm.
- Asegúrese de que el tamaño del perno de tope para madera interno sea de al menos 51 x 102 mm para el común o 38 x 89 mm para el nominal.
- Mantenga un espacio horizontal mínimo de 406 mm entre los sujetadores.



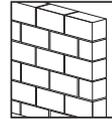
Utilice el soporte de desplazamiento lateral.



Pasos a seguir

- ① Conecte el soporte de sobremesa del TV.
- ② Coloque la barra en forma de U y los cables al TV.
- ③ Instale el soporte de desplazamiento lateral en la pared.
- ④ Separe la mesa auxiliar del TV.
- ⑤ Cuelgue el TV en la pared.

Concreto sólido o bloque de concreto

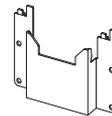


Precauciones

- Monte el soporte de montaje mural directamente en la pared de concreto sólido.
- Asegúrese de que el grosor de la pared de concreto sólido sea de al menos 203 mm.
- Asegúrese de que el tamaño de cada bloque de concreto sea de al menos 203 x 203 x 406 mm.



Utilice el soporte de montaje mural.



Pasos a seguir

- ① Conecte el soporte de sobremesa del TV.
- ② Coloque la barra en forma de U y los cables al TV.
- ③ Instale el soporte de montaje mural en la pared.
- ④ Separe la mesa auxiliar del TV.
- ⑤ Cuelgue el TV en la pared.



Artículos suministrados

WM1 	WM2 	WM3 	WM4 	WM5
UB 75 	UB 65 	UB 55 	TM 	
			M6L20 	
WS1 	8 mm x 60 mm (4)		WW1 	WW2
WS2 	4,8 mm x 32 mm (2)		WA1 	WA2



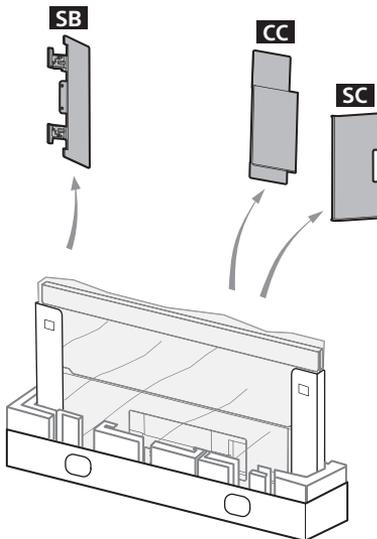
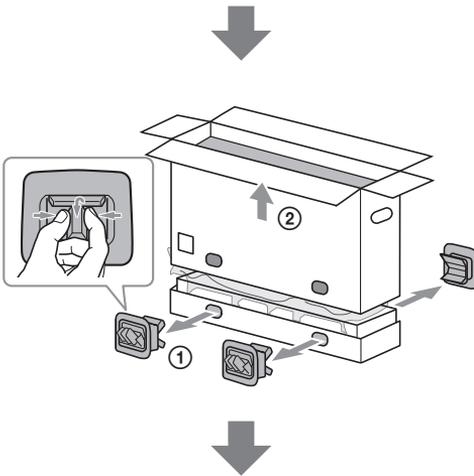
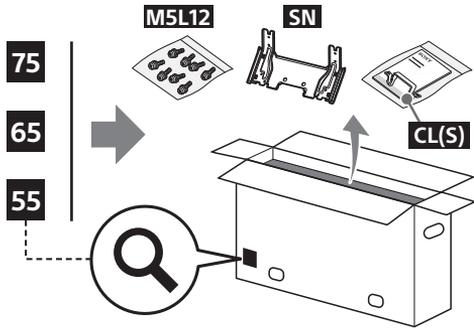
Herramientas necesarias

*1 				
	*2 			

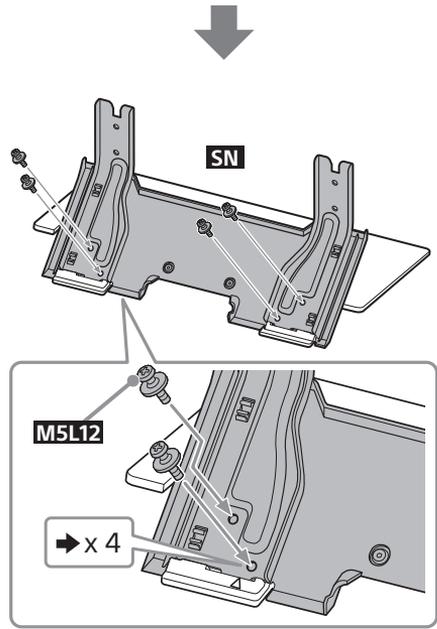
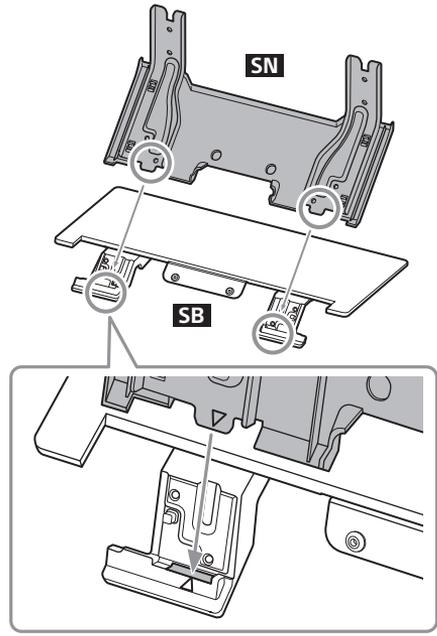
*1 Solo para pared de mampostería con pernos de tope
 *2 Solo para concreto sólido o bloque de concreto

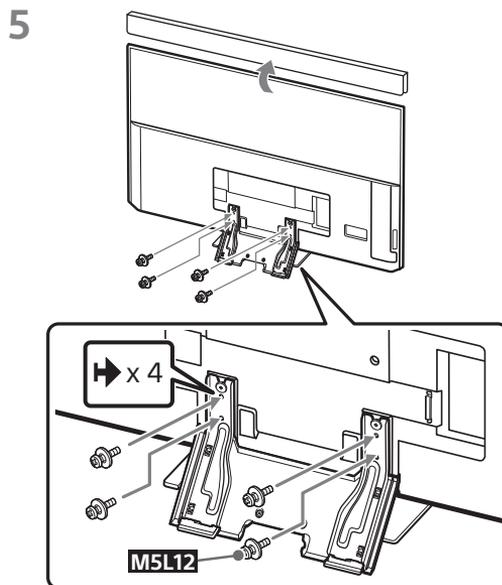
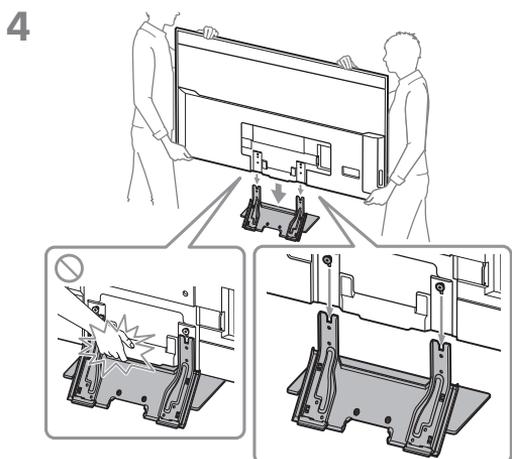
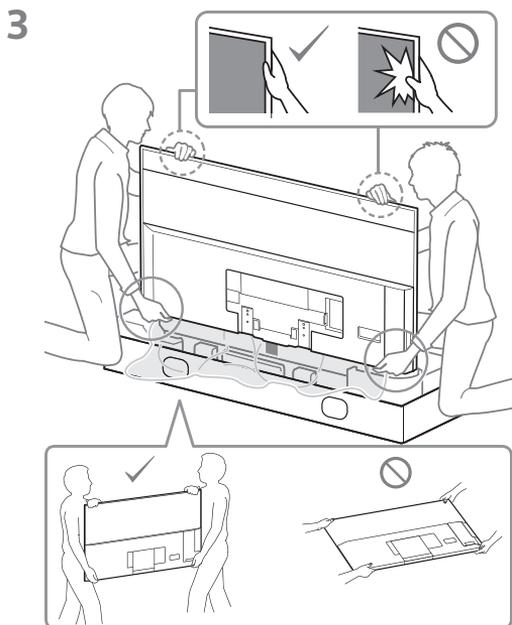
Preparación de la instalación del TV

- 1 Coloque el TV sobre el soporte de sobremesa para preparar la instalación del soporte de montaje mural.

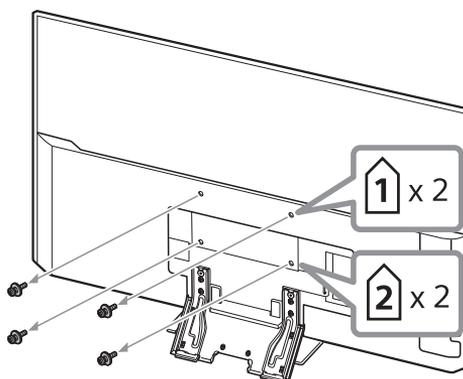


2

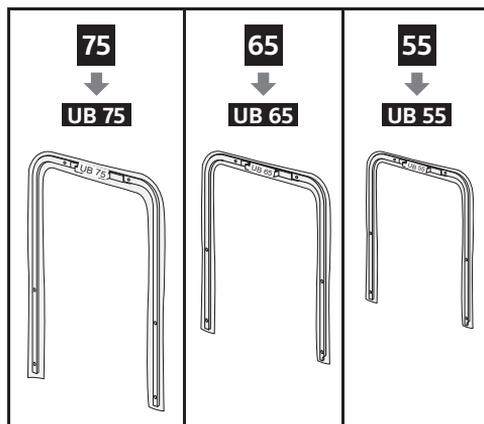




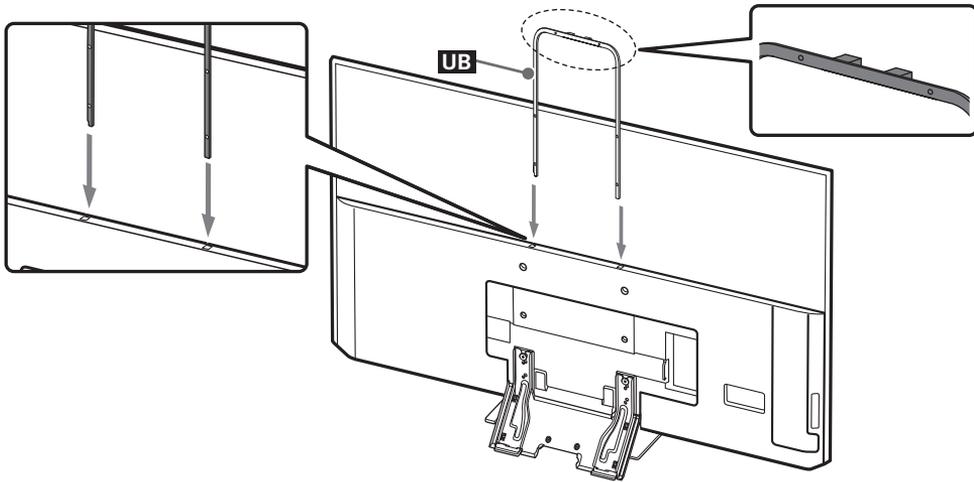
6 Quite los tornillos de la parte trasera del TV.



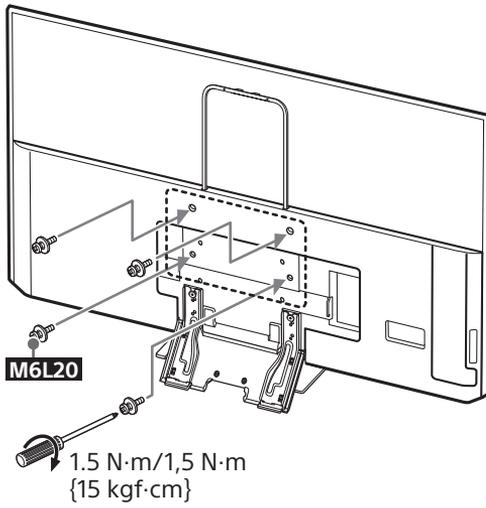
7 Seleccione la barra en forma de U según el tamaño de su TV.



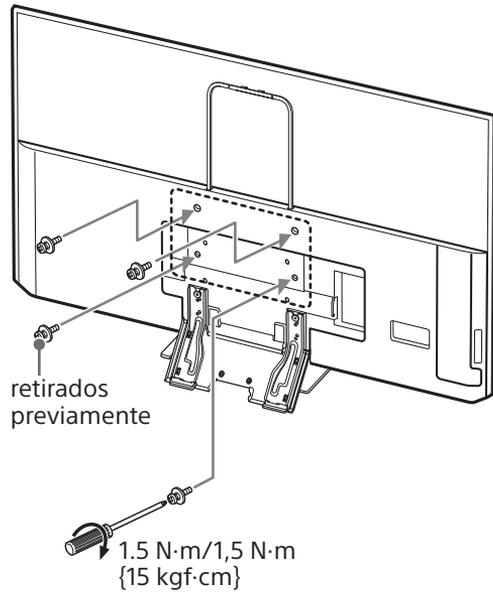
8 Coloque la barra en forma de U a la parte trasera del TV.

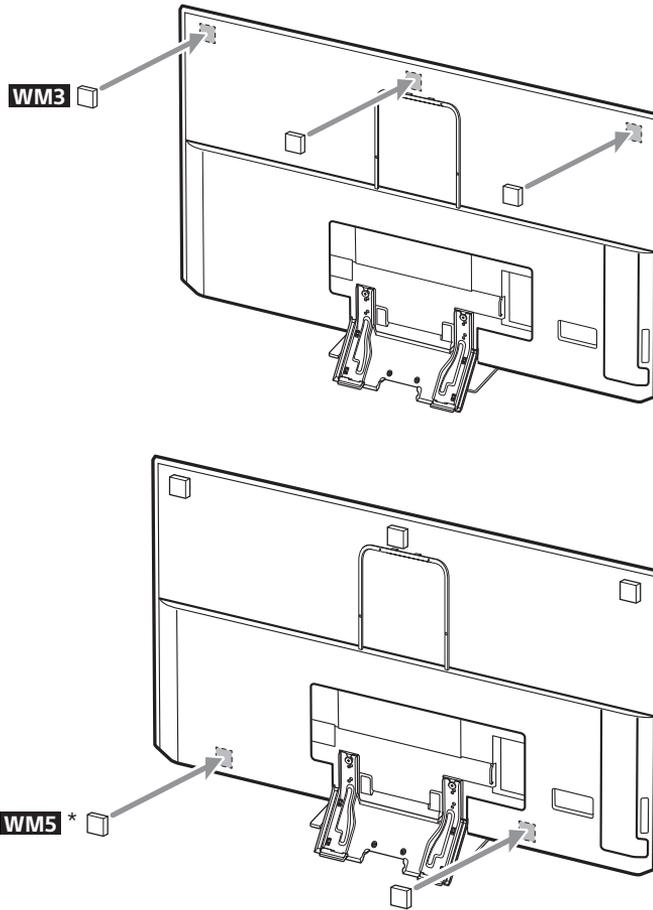


75



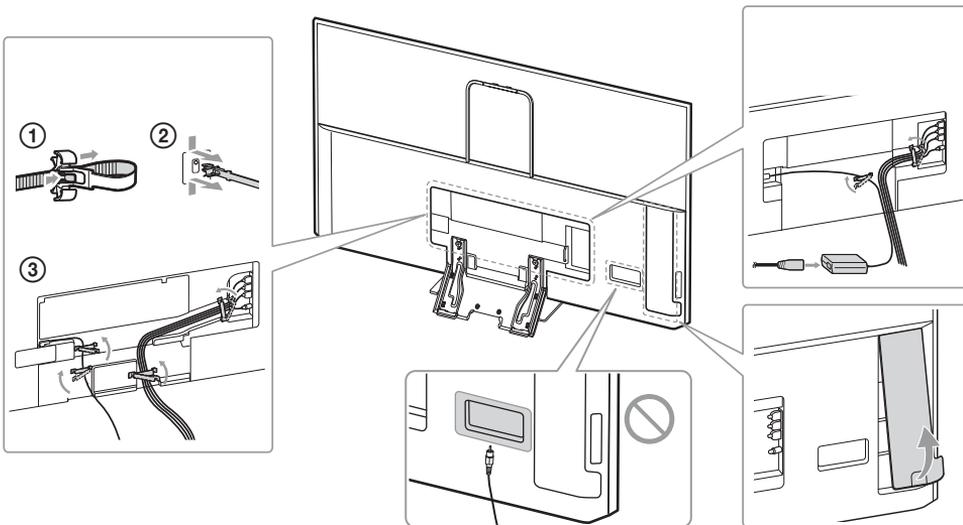
65 55





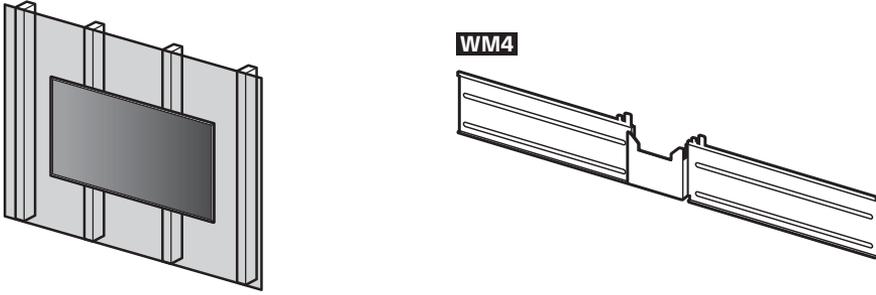
* Solo para el soporte de desplazamiento lateral **WM4**

10 Conecte y agrupe los cables.



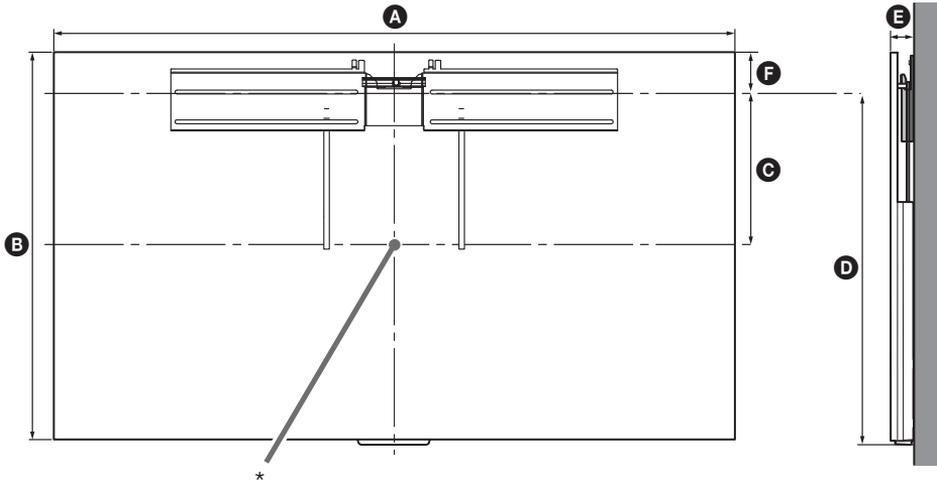
A Una el soporte de desplazamiento lateral a la Pared de Mampostería con Pernos de tope

Pared de mampostería con pernos de tope



1 Decida dónde va a realizar la instalación.

Asegúrese de que la pared tenga espacio suficiente para el TV y pueda soportar un peso que represente al menos cuatro veces el del TV.

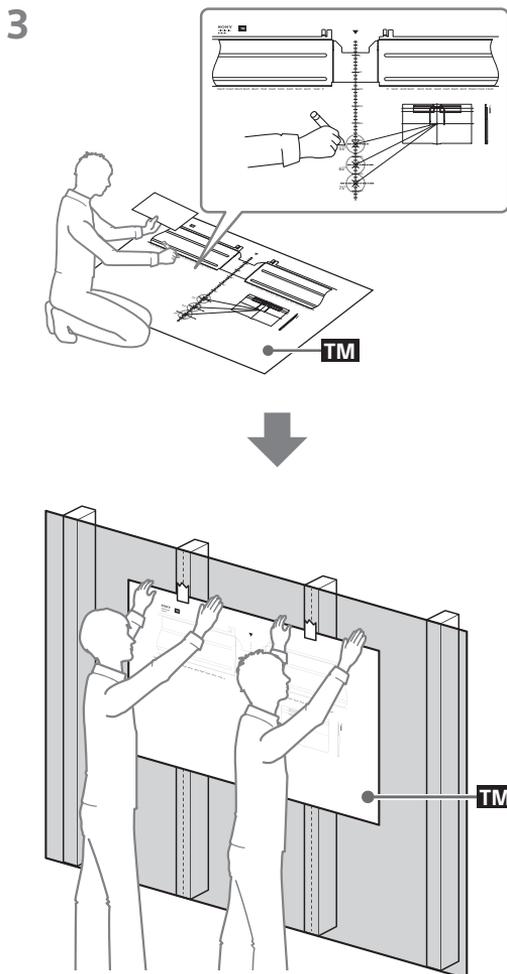
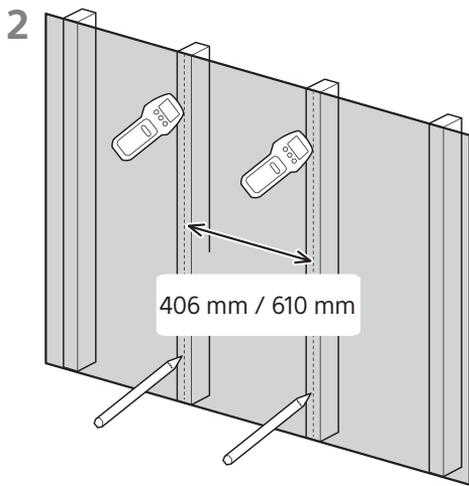


XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1.672	960	387	871	59	90
65X930D	1.458	839	333	757	43	82
55X930D	1.239	717	271	634	43	83

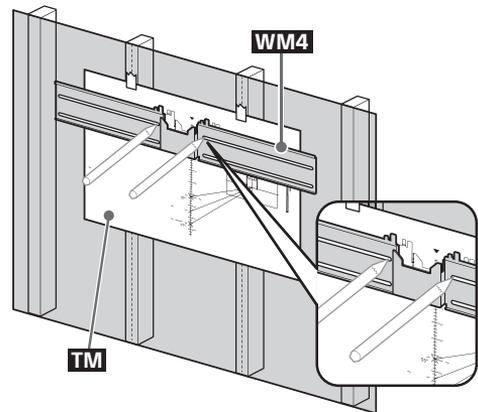
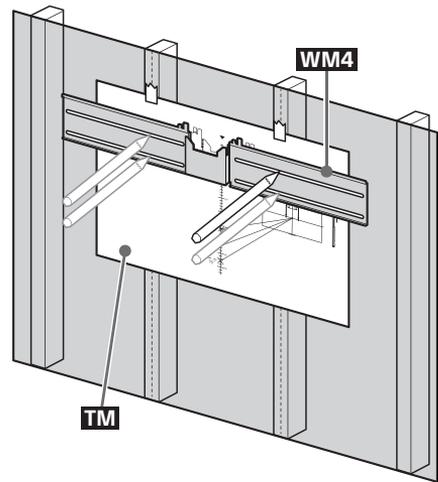
Tabla de dimensiones para la instalación del TV (mm)

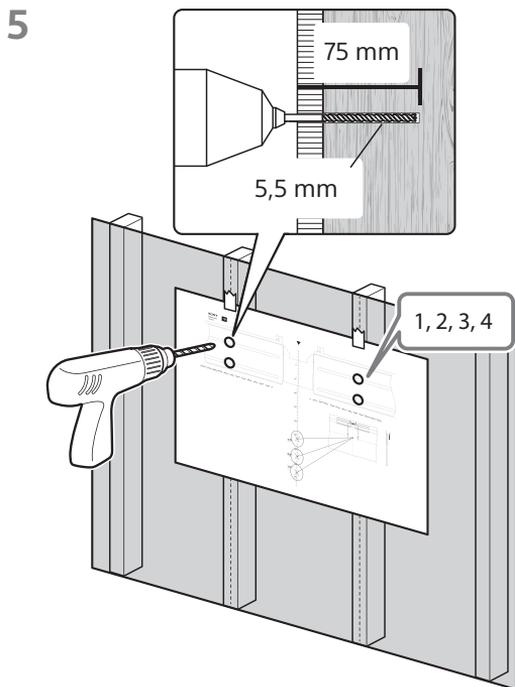
(* Punto central de la pantalla)

Las cifras de la tabla pueden variar levemente según el tipo de instalación.



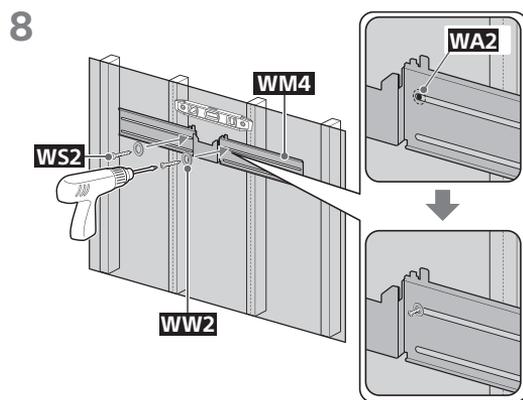
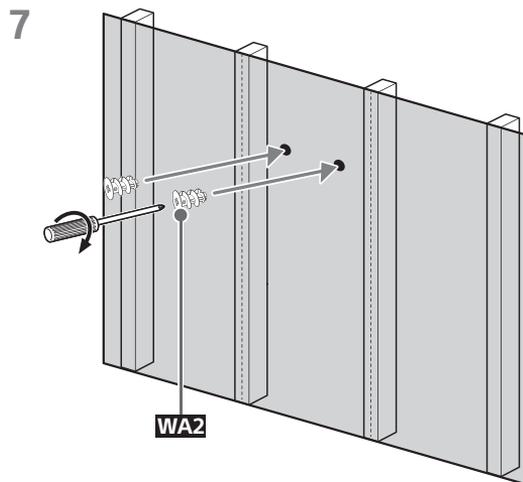
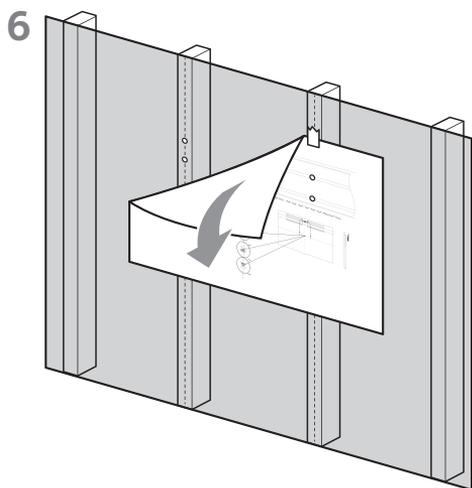
4 Pique con un lápiz a través de **TM** para hacer marcas en la pared.



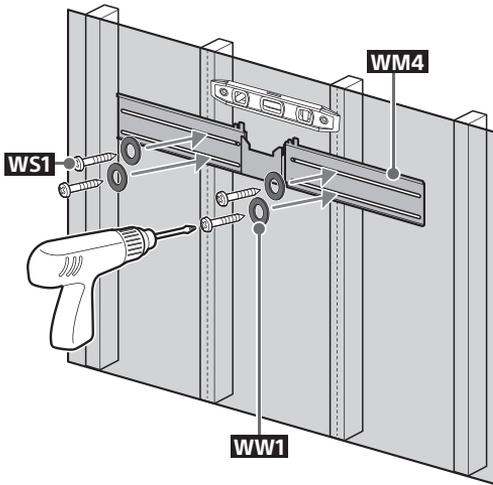


Nota

- Asegúrese de perforar en el centro del perno de tope para madera.
- Los agujeros piloto deben perforarse a una profundidad de 75 mm, utilizando una broca de 5,5 mm.



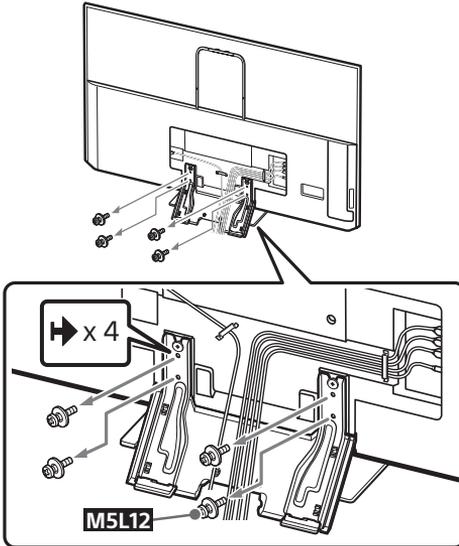
9



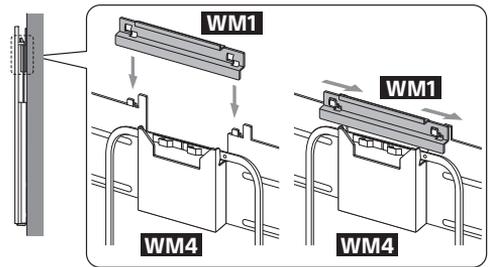
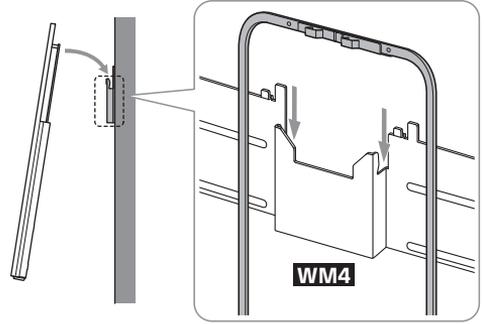
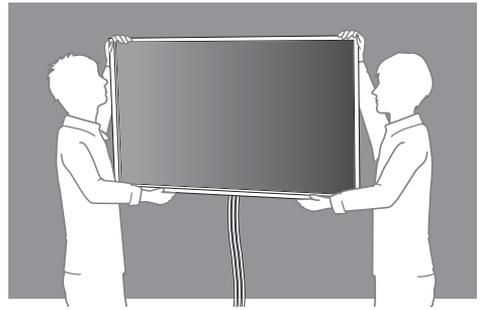
Precauciones

- No ajuste demasiado los pernos de fijación **WS1**. El ajuste inadecuado puede reducir la capacidad de retención del perno de fijación **WS1**.

10

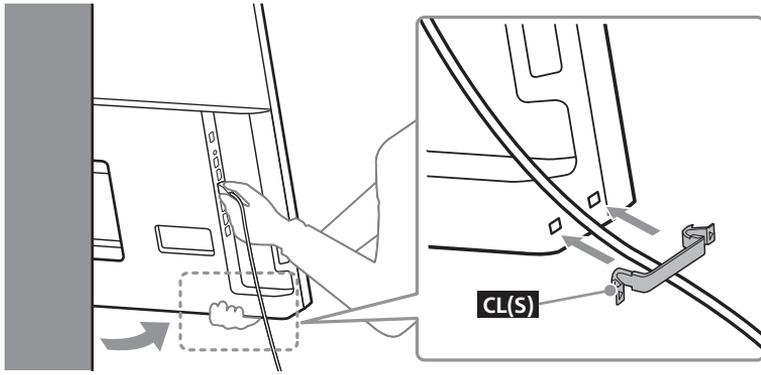


11

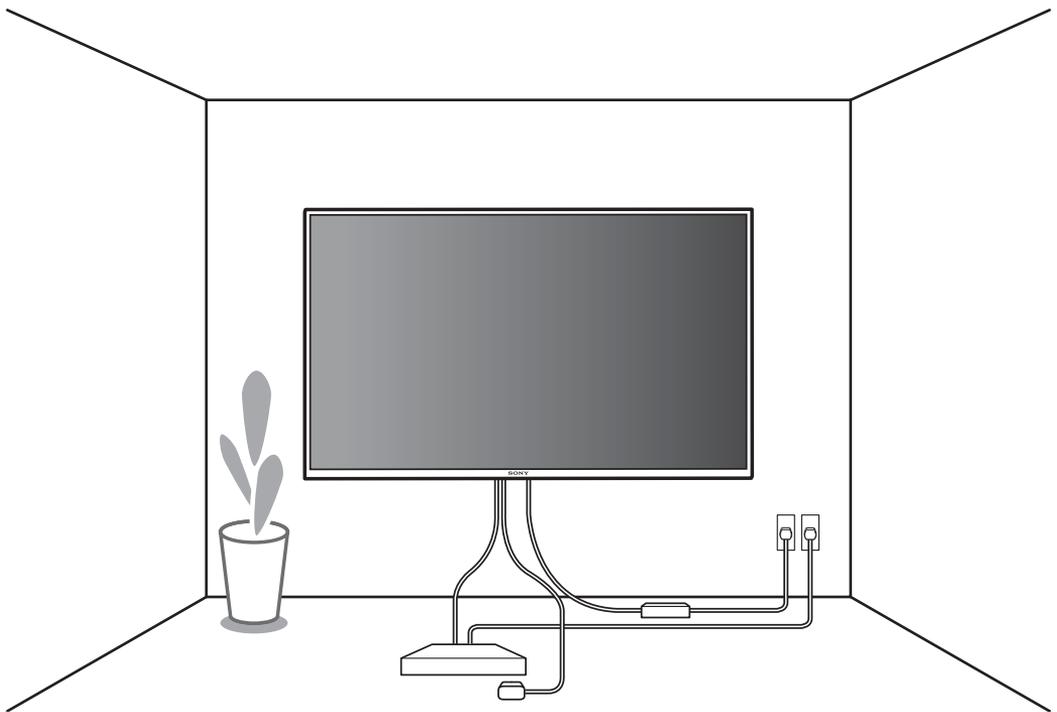


ES

12

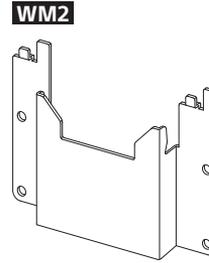
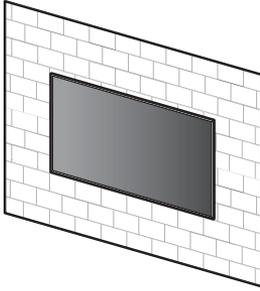


13



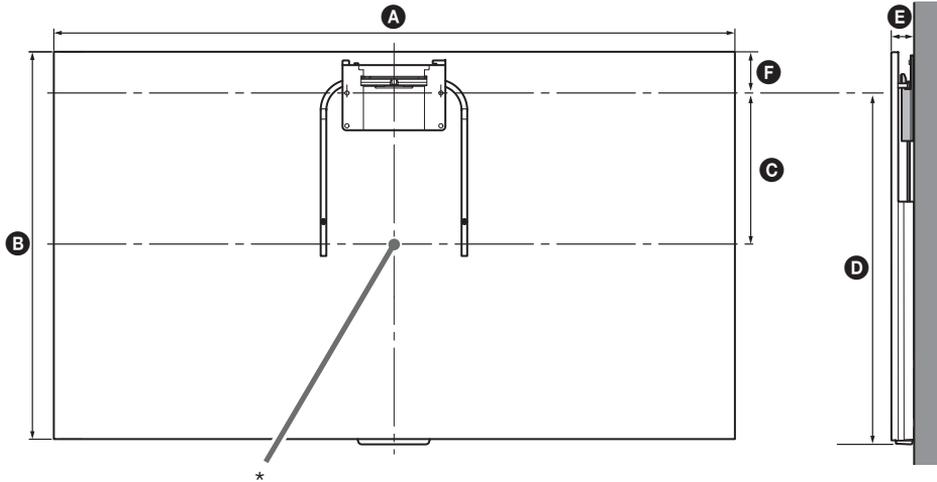
B Coloque el soporte de montaje mural al concreto sólido o al bloque de concreto

Concreto sólido o bloque de concreto



1 Decida dónde va a realizar la instalación.

Asegúrese de que la pared tenga espacio suficiente para el TV y pueda soportar un peso que represente al menos cuatro veces el del TV.



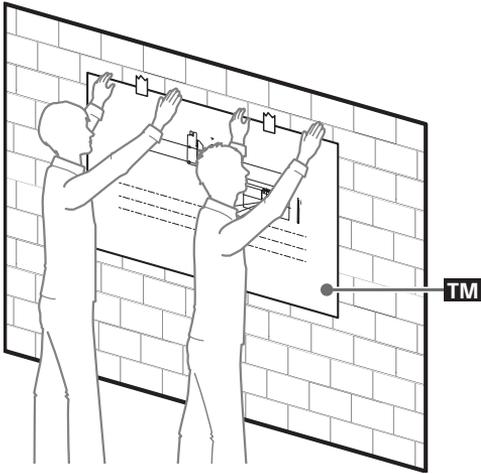
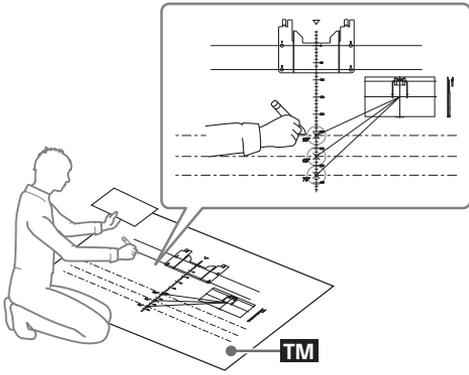
XBR	A	B	C	D	E	F
75X940D	1.672	960	387	871	53	90
65X930D	1.458	839	333	757	37	82
55X930D	1.239	717	271	634	37	83

Tabla de dimensiones para la instalación del TV (mm)

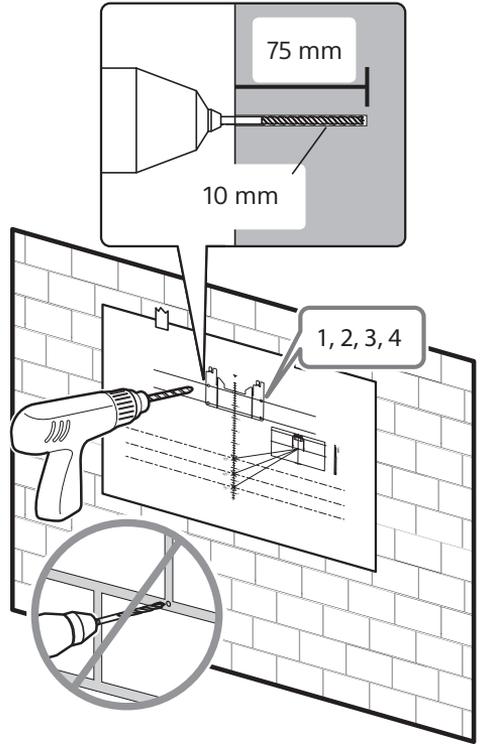
(* Punto central de la pantalla)

Las cifras de la tabla pueden variar levemente según el tipo de instalación.

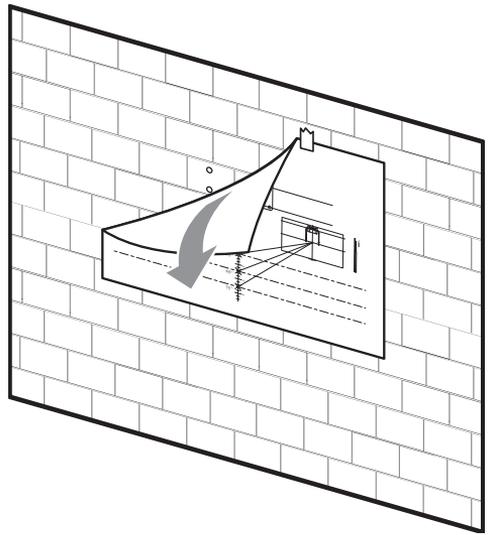
2

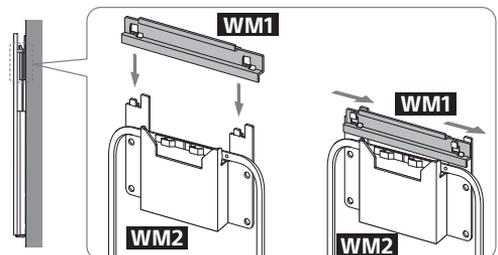
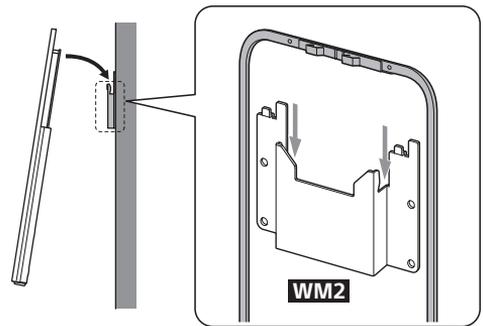
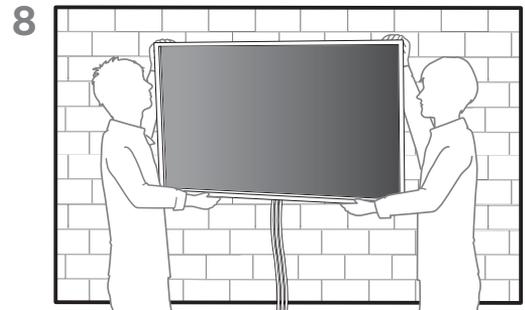
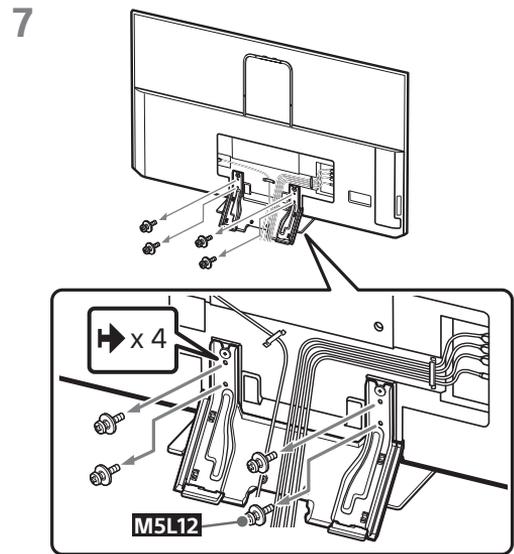
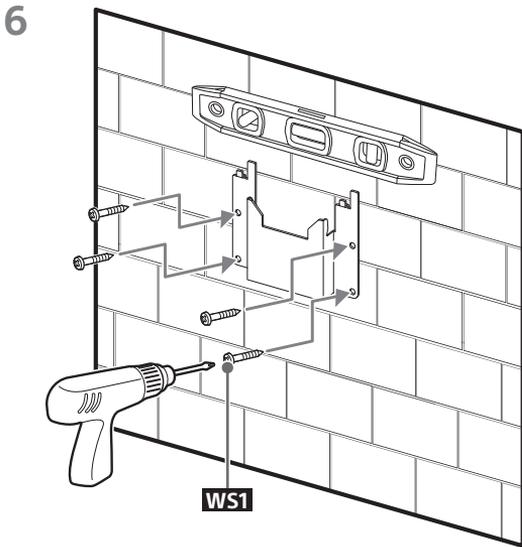
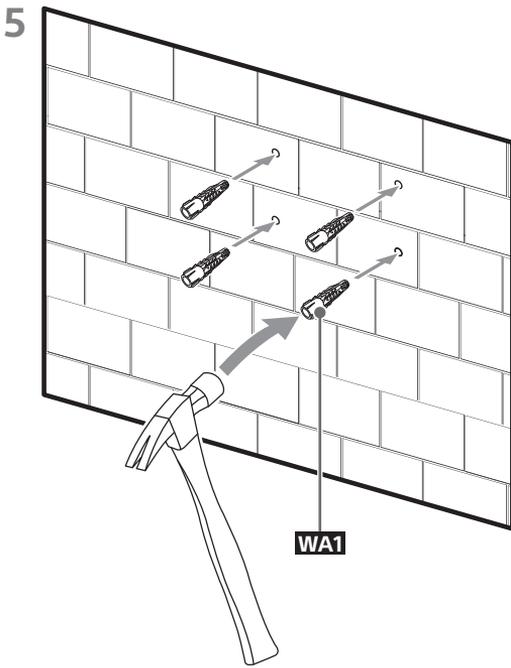


3



4

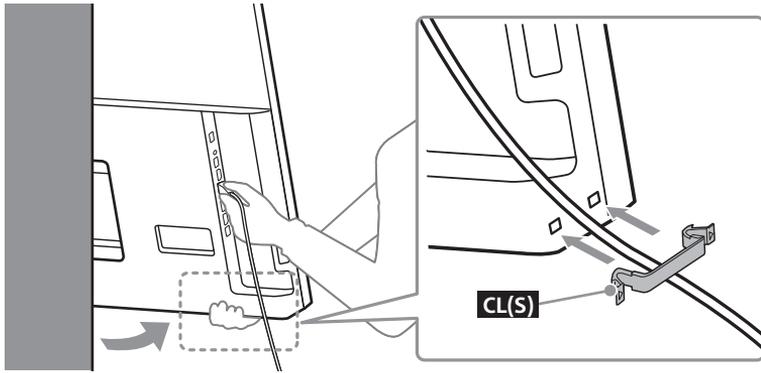




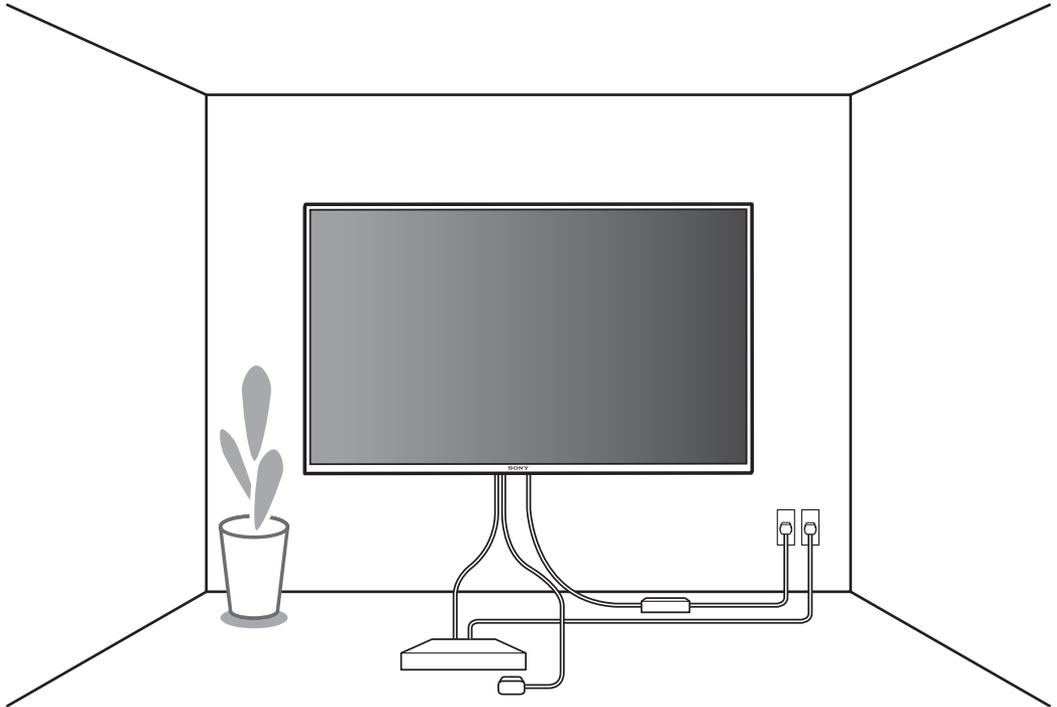
Precauciones

- No ajuste demasiado los pernos de fijación **WS1**. El ajuste inadecuado puede reducir la capacidad de retención del perno de fijación **WS1**.

9

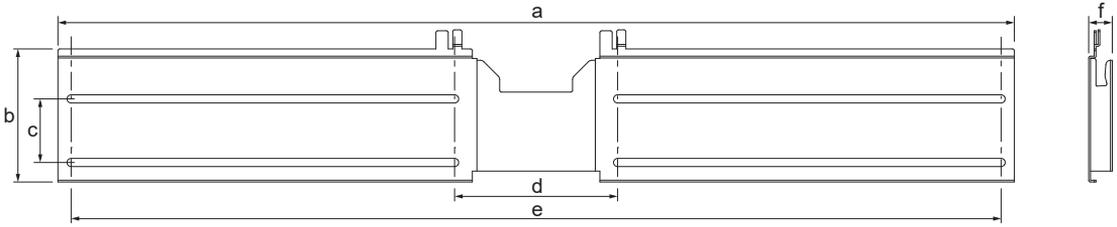


10

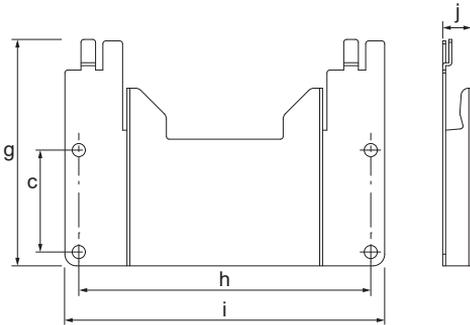


Especificaciones

WM4



WM2



Dimensiones: (Aprox.) (mm)

- a: 1.050 mm
- b: 147 mm
- c: 70 mm
- d: 179 mm
- e: 1.021 mm
- f: 26 mm
- g: 156 mm
- h: 200 mm
- i: 219 mm
- j: 20 mm

Peso (solo de la base): (Aprox.)

WM4 3 kg

WM2 1 kg

El diseño y las especificaciones pueden cambiar sin aviso.

<http://www.sony.net/>
4-588-644-13(1)

© 2016 Sony Corporation

Printed in China



* 4 5 8 8 6 4 4 1 3 * (1)